Doushitemo Furetakunai

Yoneda Kou

Volume 1 : Chapter 1

djscanlations.deathsvertgo.com

Publisher
Taiyou Tosho

Published in
Craft

ISBN
4-8130-5147-2

Genre
Yaoi

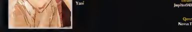
Scanner
Zoey

Translator
Zimzaphel

Proofreader
Keys

Editor
Jupiter143

Qcer
Nessa T



Doushitemo Furetakunai
Yoneda Kou
Haces que quiera perder el control. ..
Escaner: Saby
Traduccion: Vka
Corrección: Yuuki
Limpieza y Edición: Araztiel
Aino
MANGA
www.aino-fansub.com

Presentado por Kou Yoneda
Doushitemo
Furetakunai
Yoneda Kou
ミリオンコミックス
CRAFT SERIES
CRAFT
どうしても触れたくない
ヨネダコウ
大洋図書
026
ISBN978-4-8130-5147-3
C9979 ¥600E
9784813051473
1929979006006
雑誌51115-04
定価630円 本体600円
発行・発売▶大洋図書
El primer día de su nuevo trabajo, Shima conoció a un hombre mientras subía en el ascensor. Éste fue el primer encuentro con su nuevo jefe, Togawa. Aunque Togawa parecía grosero y malhumorado, Shima fue arrastrado por la amabilidad que había bajo su ruda fachada. Ambos hombres esconden un pasado doloroso, pero a diferencia de Togawa, qué es abierto con sus sentimientos, Shima parece no poder avanzar.
¿Qué provocarán estos sentimientos inoportunos?

Comentado por
Kou Yoneda

*Éste es mi primer cómic,
espero que lo disfruten*

Doushitemo Furetakunai

CONTENIDOS

Doushitemo Furetakunai 005

Fin de Semana 202

El jefe de sección Onada está deprimido 211

Antes de que amanezca 215

Presentado por Kou Yoneda

D o u s h i t e m o
F u r e t a k u n a i

CLIC
Toser
Toser
Toser

CORRER
CORRER
CORRER
¡DETÉN EL ASCEN-SOR!
¡ESPERA!
QUINTO PISO.
G-RA-CIAS
...
Aah
Aah
Eh ...
Aah
Aah
APESTA
Uff
¿QUÉ PISO?
AH, QUINTO. QUINTO PISO.
Aah
Aah

Creo que corrí demasiado
¿Mismo piso?
¿Eres un vendedor?
...
¿Hola? ¿Hay alguien ahí?
A-pesta
Hedor
Bueno, ¿qué hay con esa actitud?
...
Huele horrible
Ah, cierto supongo que apesto
No puedo evitarlo bebí hasta esta mañana y no me duché
Ping
¡Agh!
Estremecerse
Correr

¡UAH!
¿EH?
¡APESTAS!
¿TODAVÍA NO ESTÁS SOBRIO?
Y ahora estás en el trabajo.
AH, ERES TÚ
¿LO CONOCES?
...
...
NOS CONOCIMOS SUBIENDO EN EL ASCENSOR
ASÍ QUE NO ERES UN VENDEDOR
TE DIJE QUE HOY VENDRÍA EL REEMPLAZO DE SAKITA, ¿NO?
¿SÍ?
¿Ni siquiera escuchas?
ÉSTE ES SHIMA-KUN. DESDE HOY TRABAJARÁ EN LA SECCIÓN DE SISTEMAS
Y ÉSTE APESTOSO, AUNQUE NO LO PAREZCA ES EL JEFE DE LA SECCIÓN
No digas apestoso.
SOY TOGAWA, NO ME LLAMES "JEFE DE SECCIÓN", ¿DE ACUERDO? ME HACE SONAR VIEJO
¡TOGAWA! ¡VE AL ÁREA DE FUMADORES!
SÍ, SÍ

LA PRÓXIMA VEZ QUE TE PILLE, TENDRÁS UNA MULTA
¿EN SERIO?
EN SERIO
¿PUEDES CREER QUE TENGA 29? EMPEZAMOS A TRABAJAR AQUÍ AL MISMO TIEMPO.
Pierdo totalmente contra él
TOGANA-SAN.
POR FAVOR REVISE ESTO
CLARO.
IRÉ EN UN SEGUNDO.
EH, ¿CUÁL ERA TU NOMBRE?
...
SHIMA.
¿PUEDES HABLAR?
システム課
SECCIÓN DE SISTEMAS
嶋 俊亜紀
SHIMA TOSHIAKI
NEXT
¿PUEDES VER?
Ey funciona
QUIZÁS SEA UN POCO CORTO DE VISTA POR LA EDAD
ENVEJECER DA ASCO.

...
¿CÓMO SON TUS CALIFICACIONES?
ENTONCES ASÍ ES COMO PASASTE LA ENTREVISTA, ¿EH?
ESTÁN BIEN
¡JA JA!
PALMADITA
PALMADITA
¿DE VERDAD?
PENSÉ QUE VOLVERÍAN A CONTRATAR A ALGUIEN POR SU APARIENCIA
PONTE CÓMODO.
TE PRESENTARÉ A LOS DEMÁS
NO ME GUSTA ESTE TIPO

MA-CHAN
SHIMA-CHAN.
¡OYE, SHIMA-CHAN!
...
¿ME ESTÁS HABLAN-DO?
TE LLAMÉ UN PAR DE VECES PERO NO RESPON-DISTE
TOMA. ES SOBRE EL PROGRAMA DEL QUE TE HABLÉ AYER
CLIC
CLIC
HM ¿POR QUÉ "SHIMA-CHAN"?
SÍ, TOGAWA AYER TE LLAMÓ ASÍ ¿ESTÁ MAL?
ESE TIPO DE NIE-VO
NO, NO LO ESTÁ. SÓLO ME PREGUN-TABA POR EL "CHAN"
"SHIMA ES COMO UN OBJETO. NO MUESTRA NINGÚN TIPO DE EXPRE-SIÓN. ASÍ QUE AL MENOS HAGA-MOS LINDO SU NOMBRE"
ES UNA ORDEN DEL JEFE DE SECCIÓN
A TOGAWA LE GUSTA LA GENTE DI-VERTIDA, ASÍ QUE TE ESTÁ TOMANDO CARIÑO
...
¿DIVER-TIDA? PE-RO NO ES COMO SI PUDIERA HACER BROMAS
Y de todos modos nadie me envidió
¿JUSTO LO QUE ES-PERABAS DE ONODA?
¡JA JA! LO ACABAS DE HACER ¿NO?

Ah.
¡Qué mal! ¿Soy tan fácil de leer en tan poco tiempo?
¡Ja ja ja! No eres difícil de leer de todos modos
Deberías decir "todavía tengo 26" cuando le estás hablando a alguien mayor
¿?
Las chicas del departamento están hablando bastante fuerte de lo lindo y bonito que es Shima-kun
Debe ser lindo ser joven.
Ya tengo 26
No lo olvides, tú eres la razón de esa fiesta.
...
Éste es el lugar de la fiesta de bienvenida
¡Buen trabajo!
¡Sí!

¿HAY ALGO QUE QUIERAS COMER, SHIMA?
NO, LA VERDAD ES QUE NO.
SÓLO DIME QUE ES LO QUE QUIERES.
PERO...
¿POR QUÉ ZUMO?
...
NO PUEDO BEBER ALCOHOL
¡ESTÁS BROMEANDO!
¿QUÉ HAY DE LA CERVEZA? ¿PUEDES BEBER ESO?
EL OLOR A CERVEZA ME DESCOMPONE.
Incluso sólo el olor da alguna más.
¿EN SERIO?
AH...
¿QUÉ HAY DE LOS CIGARRILLOS?
NO FUMO.
TOGAWA-SAN, ¿POR QUÉ NO SIGUES SU EJEMPLO?
SI ESTÁS TAN SOLO, ¿POR QUÉ NO TE BUSCAS UNA ESPOSA? ERES POPULAR CON LAS MUJERES
Yo no soy popular.
¡ERES TAN INOCENTE COMO PARECES!
NO QUIERO. SOY UNA PERSONA SOLITARIA
NO PUEDO IMAGINAR MI VIDA SIN LA BEBIDA
AL FINAL QUIERO UNA ESPOSA PRESÉNTAME A ALGUIEN, TAKADA
¡SÍ, CLARO! ERES DEMASIADO QUISQUILLOSO.

Y AHORA QUE SAKITA SE FUE Y SE CASÓ. ES UNA LÁSTIMA.
SAKITA ES LA CHICA A LA QUE REEMPLAZAS.
Todo lo que te importaba eran los hombres.
AJÁ.
AHORA QUE LO MENCIONAS, DIJO QUE PRONTO NOS VISITARÍA CON SU BEBÉ.
¿AHORA ES MADRE?
¿YA TE HAS ACOSTUMBRADO AL TRABAJO?
SUPONGO.
GENIAL.
ONODA DIJO QUE LO APRENDISTE RÁPIDO Y QUE ERES MUY INTELIGENTE.
Sip sip.
GRACIAS.

¿DÓNDE TRABAJABAS ANTES?
TAG
¡¿TAG?!
¿TRABAJASTE PARA UNA COMPAÑÍA ENORME?
¿FUISTE DESPEDIDO?
NO FUI DESPEDIDO, PERO...
...
¡Taka da!
¿PERO QUÉ?
OYE, ESTÁ VACÍO.
FROTAR
LO QUE ME RECUERDA, TAKADA ¿NO VAS A HACERTE FACIALES? ¿ALGÚN RESULTADO?
ONODA-SAN, ¿POR QUÉ TUVISTE QUE MENCIONARLO?
SÓLO APÚRATE Y ORDENA OTRA CERVEZA
¿En serio?
¡ESTÁ SUCIO!
LO SÉ. POR ESO LO LIMPIÉ
¿Qué hay con eso?
DEJA DE MOLESTARLO.

Buen trabajo hoy.
Tú también.
¡Nos vemos la semana que viene!
HM...
LAMENTO LO DE ANTES.
¿EH?
¿POR QUÉ?
...
POR NADA.
GRACIAS POR LA FIESTA DE BIENVENIDA
CLARO NO HAY PROBLEMA
BUENO.
SUPONGO QUE ENTONCES ME IRÉ A CASA.
ESTÁ BIEN
BUEN TRABAJO HOY.

ZHMZ
¿Qué fue eso?
CLAC
CLAC
INTERESANTE
SI QUIERE PUEDE SER AMABLE
CLAC
CLAC
OYE, SHIMA

¿QUIERES VENIR A ALMORZAR?
¿QUÉ ES ESE SÁNDWICH TAN SIMPLÓN?
A DIFERENCIA DE TOSAWA-SAN NO TENGO DINGRO DE SOBRA
BUENO, AL MENOS DEBERIAS TOMAR UN DESCANSO EN EL ALMUERZO SIEMPRE ESTÁS AQUÍ SENTADO
Es poco saludable
SOY UN TRABAJADOR LENTO.
NO HABLES COMO SI FUERAS UN ROBOT
ITO-GAWA-SAN!
AQUÍ ESTÁ SAKITA
HOLA, SAKITA.
Ha pasado mucho tiempo
QUÉ BEBÉ TAN LINDO
¿QUÉ TIEMPO TIENE? ¿PUEDO CARGARLO?
Cinco meses
CLIC
CLIC
¿Así? ¿O así? Ah, está llorando.
¡Buaa!
¡Buaa!
Está bien.
Eres malo para eso.
¡Cállate!

DISCULPA, ¿PODRÍAS MIRAR ESTO?
CLARO.
LOS NIÑOS SON ESPE-CIALES, ¿NO?
PUEDEN CRECER INCLUSO SI SUS PADRES NO ESTÁN CERCA.
PERO NO PUEDES SER PADRE SI NO TIENES HIJOS.
...
¿QUÉ?
TOGA

LO SIENTO.
¡UPS!
YA ME VOY, ASÍ QUE OCÚPENSE DE TODO POR AQUÍ
Entendido
¡Qué tengas buen viaje!
SHIMA-KUN,
¿POR QUÉ TOGAWA-SAN LLEVABA TRAJE?
AH, ES UN VIAJE DE NEGOCIOS
SE VA A KYOTO. ESTARÁ FUERA POR UN TIEMPO.
¿POR QUÉ PREGUNTAS POR TOGAWA-SAN?
SÍ,
NUNCA PARECIÓ IMPORTARTE DEMASIADO
¿POR CUÁNTO TIEMPO?
...

NO ES NADA...
SÓLO QUERÍA QUE VIERA ALGO
¿ESO ES TODO?
SE IRÁ POR DOS SEMANAS
YA VEO.
¡APRENDER!

SALA DE DESCANSO
AH, TO-GAWA-SAN
HA REGRE-SADO
SI, TIENES RAZON
Ruido
Ruido
PARECE OCUPADO.
OÍ QUE IRÁN A INSTALAR UN NUEVO SISTEMA YA QUE EL ACTUAL ESTÁ CASI OBSOLETO.
¿NOS CAMBIAMOS OTRA VEZ?
¡AHH!
¡POR FIN TERMINÉ CON EL INFORME!
*NOTA: MAIKO ES UNA CHICA QUE SE ESTÁ ENTRENANDO PARA SER UNA GEISHA.
¿CÓMO ESTUVO KYOTO? ¿MÁS CALUROSO QUE AQUÍ?
SÍ, UN POCO.
¿CÓMO ESTUVIERON LAS MAIKOS*?
NO TUVE TIEMPO PARA ESO

AUNQUE PIENSO QUE SUS DIALECTOS SON LINDOS
LO SÉ, ¡TAMBIÉN ME GUSTAN!
AH, ¿TIENES CIGARRILLOS, TAKADA? ESTOY SECO.
SÍ
GRACIAS...
NO HAY PROBLEMA
¿CÓMO ESTÁS, SHIMA?
HMM
¿PASARON DOS SEMANA Y ÉSA ES LA RESPUESTA QUE OBTENGO?
SHIMA SE HA SENTIDO SOLO
¿QUÉ? ¿ÉL?
NO ME HE SENTIDO SOLO.
ESO NO ES LO QUE QUISE DECIR...
TAKADA LO MALINTERPRETÓ...
C-

NO ERES LINDO CUANDO TE PONGS TAN SERIO
Despeinar
Despeinar
¿QUÉ EXPRSIÓN TENÍAS CUANDO LO DIJISTE?
...
AH
*NOTE: YATSUHASHI. DULCES DE KYOTO / OTAVE: UNA CLASE DE YATSUHASHI.
AH, CIERTO, TRAJE SOUVENIRS
SAKE
¿POR QUÉ SAKE OTRA VEZ?
AH, Y CERVEZA
QUERÍA YATSUHASHI.
NO TRAJE NINGUNO
Ojalá hubiera sido lindo...
¿Qué? ¿Cómo puedes ir a Kyoto y no traer Yatsuhashi
No creí que a alguien le gustara ese tipo de cosas
Es muy bueno.

NO DEBERÍA BURLARME TANTO DE ÉL.
QUIZÁS
PARECE UN POCO INGENUO ES LINDO.
TOGAWA-SAN
LAMENTO MOLESTARTE, PERO ES IMPORTANTE
...
ESTÁ BIEN
AYER HIZO ESA CLASE DE EXPRESIÓN
SHIMA, ¿QUIERES IR A ALMORZAR?
AUNQUE
SE VE BIEN
GRACIAS

YA HE TRAÍDO EL ALMUERZO ASÍ QUE NO, GRACIAS
CAER
¡SHIMA!
VAMOS A ALMORZAR HOY
YA HE VERTIDO EL AGUA EN MI RAMEN.
SHIMA, ALMUERZO.
TODAVÍA NO ES LA HORA DEL ALMUERZO.
ENTONCES, ¿QUÉ TAL UN DESCANSO PARA FUMAR?
SABES QUE NO FUMO, ¿CIERTO?
SHIMA-KUN, ¿PUEDES VENIR A LA SALA DE CONFERENCIAS?
¿ES SOBRE TRABAJO?
SHIMA-CHAN, VAMOS AL BAÑO JUNTOS.
¡NO!

SHIMA
¿VAS A PARAR DE UNA VEZ?
¿POR QUÉ SIEMPRE ME ESTÁS MOLESTANDO?
ASÍ QUE, ESTÁS ENFADADO.
BUENO, ME ESTÁS HACIENDO ENFADAR SOLO DÉJAME EN PAZ.
¿POR QUÉ SIEMPRE ME RECHAZAS?
TENGO DERECHO
NO ES UN DERECHO...
CREO QUE LO ESTÁS PENSANDO DEMASIADO
NO ES COMO SI ESTUVIERA TRATANDO DE LIGAR CONTIGO.
!!
NO PENSÉ ESO
¿NO? ENTONCES, ESTÁ BIEN VAYAMOS A COMER SOLO POR ESTA VEZ
...
¿ESTÁ BIEN?
¡MIERDA!

¿EH? ESO ES RARO ¿VAN A CENAR JUNTOS?
ESO PARECE
¡ENTONCES VAYAMOS, SHIMA!
¿Shima-kun hizo algo malo?
...
LAMENTO QUE NO ESTÉN INVITADOS
SERÁ SÓLO UNA CENA AMISTOSA ENTRE NOSOTROS DOS
*NOTA SANCHU: LECHUGA COREANA
ASÍ QUE, ¿VIVES CON TUS PADRES?
NO, VIVO SOLO.
CHISPORROTEAR
¿COMES Y CENAS BIEN?
ESTOY COMIENDO
NECESITAS COMER MÁS, ESTÁS MUY DELGADO.
...
DISCULPE, ¿PODRÍA TRAERME UNA CERVEZA, POR FAVOR? ¿TÚ QUÉ QUIERES SHIMA?
Y un poco de Sanchu
NO BEBO.
AH, CIERTO.

NO TE GUSTA EL OLOR A ALCOHOL NI EL DEL CIGARRILLO ¿CIERTO?
SÍ
ENTONCES QUIZÁS DEBERÍAMOS COMPRAR UN FILTRO DE AIRE
YA QUE TODOS FUMAN
¿NO ESTÁ PROHIBIDO FUMAR EN EL TRABAJO?
SUPONGO.
OYE, ¿ME ESTÁS ESCUCHANDO?
LAMENTO ESTAR DISTRAÍDO
TÚ,
¿POR QUÉ NO ME MIRAS A LOS OJOS CUANDO HABLAMOS?
HE NOTADO QUE ME OBSERVAS CUANDO CREES QUE NO TE ESTOY MIRANDO.

¿A QUÉ VIENE ESTA...
ESTÁS SIENDO DEMASIADO EGOCÉNTRICO
NO TE ESTOY MIRANDO ¿NO LO ESTÁS PENSANDO DEMASIADO?
CHISPORROTEAR
¡JA JA JA JA! SI YO SOY DEMASIADO EGOCÉNTRICO, TÚ ERES DEMASIADO TÍMIDO
QUIZÁS
INVITACIÓN A CENAR?
NO LO SOY
HMM
NO TIENE GUSTO A QUEMADO.
ASÍ QUE, ¿DE DÓNDE ERES SHIMA?
KAMAGAWA ¿Y TÚ?
¿NO LO ERES, EH? QUÉ ABURRIDO.
SOY DE HOKKAIDO
PENSÉ QUE ERAS DE POR AQUÍ
AH, SE ESTÁ QUEMANDO
CHISPORROTEAR
NUESTRA COMPAÑÍA TIENE MUCHAS SUCURSALES. LA GENTE SE MUEVE BASTANTE.
QUÉ SORPRESA
¿LO ES?

AAH, ESO ESTUVO BUENO.
GRACIAS POR INVITARME
NO HAY PROBLEMA YO SOY EL QUE TE HIZO VENIR HASTA AQUÍ
¿TOMARÁS EL TREN?
¿SE DARÁ CUENTA DE QUE ES UN PREPOTENTE?
SÍ
ENTONCES VAMOS EN LA MISMA DIRECCIÓN.
ESTÁ BASTANTE LLENO DURANTE LOS FINES DE SEMANA
¿TAMBIÉN TOMARÁS EL TREN?
NO, VIVO CERCA
AHORA QUE LO PIENSO,
ÉSTA ES LA PRIMERA VEZ QUE CAMINAMOS UNO AL LADO DEL OTRO

ÉSTA ES MI ENTRADA LA ESTACIÓN ES POR AHÍ, ¿NO?
SÍ, NOS VEMOS LUEGO
PALMADITA
LAMENTO HABERTE HECHO VENIR AUNQUE NO QUERÍAS HACERLO
Debe ser molesto tener superiores.
TRAIGAMOS A LOS OTROS LA PRÓXIMA VEZ, ¿SÍ?
CLARO
ENTON-CES, NOS VEMOS LUEGO

DÉJA...
...IR
Ahh
AH, FUIMOS VISTOS
¿Q-QUÉ...
...ESTÁS HACIENDO?
ES SÓLO UN BESO.
LO SÉ
ES SÓLO QUE ME DEJÉ LLEVAR POR EL MOMENTO
¿MOMENTO?
¿NO ESTÁS AVERGONZADO DE BESAR EN PÚBLICO?
ENTONCES VAYAMOS A ALGÚN LUGAR DONDE NO PODAMOS SER VISTOS
¡!
¡ITOGAWA-SAN!
¡ESPERA!

ESO NO ES LO QUE QUISE DECIR
VEO QUE NO TIENES PROBLEMAS PARA HABLAR CUANDO ESTÁS MOLESTO
...
COMO LA VOZ DE TOGAWA-SAN ERA TRAN-QUILA,
ME SENTÍ UN ESTÚPIDO.

...
¡NH!
TIENE GUSTO A...
CERVEZA
CIGARRILLOS
YAKINIKU
¡NH!
DETESTO EL SABOR, PERO AÚN ASÍ...

!!
Ha
Haa

ENTONCES, ¿QUÉ HACEMOS CON ESTO?
...
ME RINDO.
NO PENSÉ QUE LLEGARÍA TAN LEJOS
...
SUPONGO.
...QUE TÚ HACES QUE QUIERA PERDER EL CONTROL
(...!)

...!
...!
SABES,
NUNCA PENSÉ QUE TE PODRÍAS VER ASÍ ¿LO ESTÁS HACIENDO A PROPÓSITO?
INGH!
Ahh
Ah
¿QUÉ...?
ESTRUJAR
ERES DEMASIADO SEXY
HAZ ALGO.
¿QUÉ QUIERES DECIR CON "HAZ ALGO"?
OYE, QUIERO HACERLO
Ahh
AH, MALDICIÓN...
ESTRUJAR
...
¿ESTÁS DE ACUERDO CON ESO?
¿POR QUÉ TE QUEDAS CALLADO?
QUIZÁS NO ENTENDISTE LO QUE QUISE DECIR
NO, LO ENTENDÍ

YA HABÍAS TENIDO EXPERIENCIAS, ¿NO?
...
ENTONCES ¿ERES HOMOSEXUAL?
SUPONGO
YA VEO
¿NO SE DIO CUENTA...?
PENSÉ QUE TÚ TAMBIÉN PODRÍAS SERLO
PERO DESPUÉS DE ESTO, SUPONGO QUE ME EQUIVOQUÉ
ASÍ QUE POR ESO TE QUEDASTE CALLADO.
SÍ, LO SIENTO
¿ESTO TIENE ALGO QUE VER CON LA RAZÓN POR LA QUE RENUNCIASTE A TU ÚLTIMO TRABAJO? AH, PERO SI NO QUIERES HABLAR, LO ENTENDERÉ
...
ÉL DIJO "ME QUIERO ASENTAR PRONTO"
¿QUÉ?
SALÍ CON UN TIPO DEL TRABAJO ORIGINARIAMENTE ERA HETEROSEXUAL
¿POR ESO RENUNCIASTE?
BUENO, SE SENTÍA RARO QUEDARSE
¿HMM?
CRUJIR

Pero por eso me di por vencido con los hombres heterosexuales.
¿En serio?
Me podrías haber engañado.
No quiero que tengas la impresión equivocada.
...
Ja Ja Ja
Bueno, lo hecho, hecho está
Es gracioso.
Yo hago lo mismo, así que no te preocupes...
Siendo tajante soy tu tipo, ¿cierto?
Para nada. Más bien eres exactamente lo opuesto
¡Mentiroso! Me miras todo el tiempo.
Eso era sólo una debilidad momentánea. Ahora he recuperado mi cordura
Mira quién se está tratando de convencer
Y deshacerse de mí después de lo que me has hecho ¡Eso es muy bajo!
No me atraen los bebedores y fumadores
Bueno, no te preocupes por eso yo fui el que te forzó
Estabas tan lindo cuando te tomaba el pelo que no pude evitarlo
No soy lindo y no te echo la culpa

QUÉDATE A DORMIR.
CLARO
...
¿QUÉ ESTOY HACIEN-DO?
DESOR-DENADO.
SHA
Me estoy hundiendo
CRUJIR
...

AUNQUE NO LO PLANEÉ.
MI RELACIÓN CON TOBAWA-SAN CONTINUÓ
SHIMA, ¿HOY ESTÁS LIBRE?
NO.
MENTIROSO
CUANDO NOS ENCONTRÁBAMOS FUERA DEL TRABAJO, SIEMPRE TENÍAMOS SEXO

APARTE DE QUE TOBAWA-SAN SEA MUY PECULIAR Y UN GRAN PERVERTIDO,
NO ES COMO SI ÉL LO MALINTERPRETASE, PERO...
LO QUE DE VERDAD ME MOLESTA ES NO HABER APRENDIDO DE MIS ERRORES
...
..
CLAC
VAMOS,
COMAMOS
GOLPE
...

...
HM-
NO ME SIENTO BIEN CUANDO LA GENTE ME MIRA.
DIGO, EN ESA FOTO
...
INCLUSO SI AHORA ESTÁN TODOS MUERTOS
...
¿TODOS?
SÍ.
CUANDO TENÍA 7 AÑOS MI PADRE MURIÓ EN UN ACCI-DENTE DE TRÁFICO.
POCO MI MAMÁ SE PUSO UN POCO NEU-RÓTICA.
NO TENÍA NI IDEA DE QUE IRÍA TAN LEJOS COMO PARA SEGUIRLE.

DESPERTÉ PARA VER MI CASA ENVUELTA EN LLAMAS
CUANDO VES ALGO ASÍ TE ASUSTAS
ME TEMBLABAN LAS PIERNAS.
MI MAMÁ Y YO FUIMOS LOS ÚNICOS QUE SOBREVIVIMOS MI HERMANO PEQUEÑO NO
INCLUSO AHORA NO ENTIENDO POR QUÉ PENSARÍA EN SUICIDARSE CUANDO TENÍA DOS NIÑOS
¿TU MADRE?
SE SUICIDÓ.
DESPUÉS DE CUMPLIR UNA SENTENCIA DE 5 AÑOS, SALIÓ EN LIBERTAD
Y NI SIQUIERA ME VINO A VER QUIZÁS NO PUDO
AFORTUNADAMENTE TENÍA ABUELOS QUE PUDIERON MANTENERME
INGENUO COMO ERA, ME PREGUNTÉ
POR QUÉ LA NIEVE NO HABÍA APAGADO EL FUEGO PARA NOSOTROS

PUEDEN CRECER INCLUSO SI SUS PADRES NO ESTÁN CERCA.
PERO NO PUEDES SER PADRE SI NO TIENES HIJOS.
LO ÚNICO QUE QUEDÓ DESPUÉS DEL FUEGO FUE ESA FOTO.
¿EH?
¿POR QUÉ
ME CUENTAS ALGO ASÍ?
PORQUE QUIERO.
TU COMIDA SE ESTÁ ENFRIANDO
NO SÉ QUÉ DECIR
NO ES COMO SI QUISIERA QUE DIJERAS ALGO.
DESPUÉS DE PLANTEAR SEMEJANTE TEMA, ¿SÓLO VAS A DEJARLO PASAR?
SÍ, DIGO, ALGUNAS PERSONAS SE PONEN RARAS
NO ES COMO SI ME DEPRIMIERA O ALGO POR EL ESTILO, Y POR FAVOR DIME QUE ÉSA NO ES LA IMAGEN QUE PROYECTO.
ME ACOSTUMBRÉ A QUE SE COMPADEZCAN DE MÍ, PERO NO ES LO QUE QUIERO
DE TODAS FORMAS TODO QUEDÓ EN EL PASADO
Y
HAY ALGO MÁS

QUIERO UNA FAMILIA DE VERDAD.
Y SIEMPRE LE HE TENI-DO MUCHO CARIÑO A LOS NIÑOS.
TÚ...

PARECE QUE SERÁS SER UN BUEN PADRE.
¿EN SERIO?
PRO-BABLE-MEN-TE
ES HORA DE QUE ME VAYA.
MAÑANA ES DÍA FESTIVO, DEBERÍAS TOMÁRTE-LO CON CALMA
NO, ESTOY BIEN. SOLO UN POCO PEREZOSO.
Todavía queda mucho en tu plato.
¿PEREZOSO O AGOTADO?
SÍ, BUENO, HAY ALGUIÉN QUE NO SE CANSA DE MÍ. NO ES DE EXTRAÑARSE QUE ESTÉ A-GOTADO
ME PREGUNTO QUIÉN PO-DRÍA SER
Deberías traerlo por aquí
...
ES PORQUE ERES LINDO.

REALMENTE NO ME GUSTAS
¿QUÉ? ¿DIJISTE ALGO?
DIJE, "TOGAWA-SAN ES TAN GENIAL"
PORTAZO
¡MENTIROSO!
¿NO CREES QUE SHIMA-KUN ES LINDO?

SUPONGO QUE LO ES
MIERDA ME PILLÓ DESPREVENIDO
Y TAMBIÉN TIENE UNA PERSONALIDAD ADORABLE. ESPECIALMENTE POR LO CUIDADOSO QUE ES CONTIGO
¿LO ES? NO ME HE DADO CUENTA ¿ESTÁS SEGURO DE QUE NO LO ESTÁS IMAGINANDO?
¿EH? CREÍ QUE LO SABÍAS Y QUE LO ENCONTRABAS DIVERTIDO
...
EN SERIO, NECESITAS UN PASATIEMPO
¿Y tú lo dices?
JA JA JA LO SIENTO
ES SÓLO QUE LO ENCONTRABA UN POCO INTERESANTE.
¡ESPERA! ¡NO ES LO QUE TÚ CREES!
No estamos en esa clase de relación, ¿de acuerdo?
¿Qué quieres decir?
DE VERDAD QUE NO LO DIJE PARA CURIOSEAR
SALA DE DESCANSO

¿CONOCES LA RAZÓN POR LA QUE RENUNCIÓ A SU ANTIGUO TRABAJO?
¿INTIMIDADO?
TENGO UN AMIGO QUE TRABAJA EN TAG AUNQUE EN UN DEPARTAMENTO DIFERENTE.
SÍ, SUPONGO.
ESCUCHÉ QUE FUE INTIMIDADO.
CUANDO PREGUNTÉ SOBRE SHIMA DIJO QUE LO CONOCÍA
PARECE QUE SURGIÓ UN RUMOR ACERCA DE QUE SHIMA-KUN ESTABA SALIENDO CON UN HOMBRE DEL MISMO DEPARTAMENTO.
A FIN DE MATAR EL RUMOR, EL TIPO FUE UN POCO DURO CON SHIMA-KUN.
DIJO QUE ERA ACOSADO POR SHIMA-KUN
ENTONCES CUANDO COMETÍA ERRORES EN EL TRABAJO, LE ECHABA LA CULPA A SHIMA-KUN PARECE QUE SE LE HIZO BASTANTE DIFÍCIL QUEDARSE ALLÍ

AUNQUE PARECE QUE ESTABAN SALIENDO DE VERDAD
LA GENTE LO EMPEZÓ A ENTENDER MÁS O MENOS CUANDO SHIMA-KUN RENUNCIÓ
ÉL LO HABÍA ESTADO SOPORTANDO TODO ESE TIEMPO
MI AMIGO NO SABE LO QUE PASÓ DESPUÉS, PERO SE IMAGINA QUE ROMPIERON.

ME VOY A CASA
Buen trabajo hoy
Tú también
SÍ, BUEN TRABAJO.
...
CRUJIR
..
¿QUÉ QUIERES DECIR CON QUE NO SABES ALGO TAN SIMPLE? ¿CUÁNTOS AÑOS LLEVAS TRABAJANDO AQUÍ?
PARECE QUE SHIMA NO TIENE NINGÚN INTERÉS EN LAS MUJERES
AHORA ESTAMOS RETRASADOS POR TU CULPA SÓLO DATE PRISA Y HAZLO
ESE TIPO HA ESTADO TRATANDO DE LIGAR CONMIGO.
DENME UN RESPIRO.

ISHIMA!
SHIMA
TE LO SUPLICO,
NO ME ODIES POR ESTO.
¡TE AMO!

HACE BASTANTE QUE NO TENÍA ESE SUEÑO.
BIP
BIP
BIP
...
BIP
BIP
BIP
¿SÍ?
OYE, SOY YO.
HOLA.
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO EN ESTE MOMENTO?
SÓLO VEÍA LA TELE.
¿AH, SÍ? ¿TE ESTÁS MASTURBANDO?
NO.
EN TONCES, ¿QUÉ QUIERES?
HMMM, NADA EN PARTICULAR.
...
...
DI ALGO
¿NO ERES TÚ EL QUE HA LLAMADO?
SÍ, SUPONGO.

QUIERO UNA FAMILIA DE VERDAD
...
HM.
PODRIAS
VEN Y EN-CUÉNTRAME
...
¿DISCULPA?
ESTOY EN LA ESTACIÓN QUE ESTÁ CERCA DE TU CASA
¿QUÉ?
¿POR QUÉ?
PORQUE NO SÉ EXACTAMENTE DONDE VIVES
ESO NO ES LO QUE QUIERO DECIR.
...
ESTABA EN EL VECINDARIO.

¿EN SERIO?
LA VERDAD ES QUE NO.
VEN AQUÍ EN 10 MINUTOS SI NO TIRARÉ TU HOJA DE EVALUACIÓN PERSONAL.
¿QUÉ ES ESO?
LOS SUPERIORES REALIZAN UNA EVALUACIÓN DE SUS SUBORDINADOS BAJARÉ TU BONIFICACIÓN
¿Y?
ES UNA DIFERENCIA DE 100.000 YENES*
*N/T: CERCA DE 1.000 DÓLARES
...
HAZ LO QUE QUIERAS.
BIP BIP
¿QUÉ? ¡OYE!
...

OBTENDRÉ ESA BONIFICACIÓN,
JEFE DE DEPARTAMENTO TOGAWA
SÓLO DIJE QUE LA BAJARÍA NO QUE HUBIERAS OBTENIDO UNA
...
EN REALIDAD NO TIENES LA AUTORIDAD, ¿NO?
¡CÁLLATE!
ESE DÍA, TOGAWA-SAN

.COMIÓ LA COMIDA QUE COMPRÓ DE CAMINO A MI CASA
HABLÓ SIN DECIR NADA,
¡Ah, gracias! ¡Ja, ja! ¿No son divertidos estos tipos?
¿Por qué no te estás riendo?
...
GOLPE
MIENTRAS MIRABA UNA VARIEDAD DE PROGRAMAS Y SE MORÍA DE RISA
¡Je, je!
...
Oye ¿no tienes ninguna cerveza?
¿Por qué tendría?
DESPUÉS, TOMÓ UN BAÑO SIN PREGUNTARME.
Y SE METIÓ EN MI CAMA SIN PREGUNTARME
HAZ ESPACIO PARA MÍ.
...
ESTÁ CALIENTE.
HACE CALOR Y TÚ ESTÁS DEMASIADO CERCA.
¿DEBERÍA CALENTARLO MÁS?
ERES TAN PERVERTIDO.

...
CRUJI
ÉSTA ES LA ÚLTIMA VEZ
ÉSTA ES-
Beso
NO TE TIRES UN PEDO MIENTRAS DUERMES, ¿SÍ?
SIN DECIR OTRA PALABRA NI HACER NADA MÁS SE QUEDÓ DORMIDO

DE REPENTE,
ME DIERON GANAS DE LLORAR

SÉ HONESTO

AUNQUE TE AMO,

CATIDO
...
AY!!
ES ESE SUEÑO O-TRA VEZ
NO ME LO PUEDO CREER
NUNCA ME HABÍA CAÍDO DE LA CAMA
QUÉ MANERA DE DESPERTARSE
BUENO, ES UNA CAMA PA-RA UNO.
TU PEDO ME DEBE HABER LANZADO HASTA EL BOR-DE
LO DUDO SERIA-MENTE

OTRA VEZ TIENES TODO EL PELO ALBOROTADO DE DORMIR
¿IRÁS A TRABAJAR ASÍ?
¿HMM? LA VERDAD ES QUE NO.
SÍ BUENO TU PELO SIEMPRE PARECE UN NIDO DE RATAS, COMO SI TE ACABARAS DE DESPERTAR
¿NO PARECE QUE ME LO HUBIERA PEINADO DE ESTA FORMA?
ÉSE ES MI PEINADO NATURAL
¿NO ES LO QUE LLAMAS "ASPECTO RECIÉN SALIDO DE LA CAMA"?
Cállate
OYE SHIMA, ¿QUÉ HAY DEL DESAYUNO?
Nada, está totalmente vacío
YO NO DESAYUNO
¿EH? PERO TENGO HAMBRE.
NO ESPERABA COMPAÑÍA PARA DESAYUNAR ADEMÁS SI NO NOS DAMOS PRISA LLEGAREMOS TARDE
COMPRA ALGO EN LA TIENDA Y CÓMETELO POR EL CAMINO
BUENA IDEA, HAGAMOS ESO.
POR CIERTO, SHIMA
¿QUÉ PASA?
¿POR QUÉ ESTÁS TAN NERVIOSO ESTA MAÑANA?

NO ESTOY NERVIOSO.
MEN-TI-RO-SO.
NO TIENES PROBLEMAS PARA HABLAR CON SINCERIDAD CUANDO ESTÁS MOLESTO.
POR OTRA PARTE, SIEMPRE TIENES UNA LENGUA MUY AFILADA.
SÓLO DATE PRISA Y VETE,
O NO LLEGARAS A TIEMPO AL TRABAJO.
OYE,
¿POR QUÉ ESTÁS TAN EN CONTRA DE IR JUNTOS AL TRABAJO?
INCLUSO CUANDO TE QUEDAS EN MI CASA ERES RÁPIDO PARA IRTE POR LA MAÑANA

...
ES SÓLO QUE NO QUIERO.
NORMALMENTE TOMAMOS CAMINOS DIFERENTES PARA IR AL TRABAJO ESTOY SEGURO DE QUE LA GENTE LO ENCONTRARÁ EXTRAÑO.
AH, ESTÁS PREOCUPADO POR ESO ¿NO?
NO ME IMPORTA LO QUE PIENSEN LOS DEMÁS
A MÍ SÍ
SE VERÍA SOSPECHOSO
SI PARECE QUE ESTAMOS JUNTOS, LA GENTE CREERÁ QUE TENGO MAL GUSTO ASÍ QUE NO QUIERO
SÍ, PROBABLEMENTE LO HARÍAN.
Maldición TÚ
...NO ERES PARA NADA AMABLE
ME SIENTO BIEN NO SIENDO AMA

NO TE PREOCUPES DEMASIADO POR ESO
SUS ACCIONES CONTRA-DICEN SUS PALABRAS
LO HAGO.
DE TODAS FORMAS ONODA SE ENTERO DE LO NUESTRO
¿¿Q-QUÉ?
¿¿C-CÓMO?!
PARA SERTE SINCERO PUEDE QUE SE LO HAYA DICHO ACCI-DENTALMENTE
No te pongas furioso, ¿¿sí?
¿QUÉ DIJISTE?
SÓLO LE DIJE QUE ÉRAMOS MUY COM-PATIBLES
ME QUIERO MORIR
NAH, NO PODEMOS PERMITIR-NOS ESO
EN TIEMPOS COMO ESTOS, DEBERÍAS MANTENERTE POSITIVO
Es mucho mejor ahora que todo salió a la luz, ¿no?
...

¡Oye! ¿Shima...?
¿COMPATIBLES?
PERO ENTONCES, POR QUÉ...
AYER...
¡!
ASÍ NO, ASÍ
SHIMA, ¿ESTÁS BIEN?
NO TE MUERAS AQUÍ, ¿SÍ?
Sonabas muy serio cuando lo dijiste
¡!
Toser
AH LO SIENTO.
POR FAVOR, NO TE ACERQUES A MÍ CUANDO FUMES
SUPONGO QUE DE VERDAD TE HACE MAL EL HUMO.
No te acerques.
ESO ES UN POCO FRÍO, ¿NO?
¿Este es el ventilador?
CLIC

TOBANA-SAN, ¿POR QUÉ LLEGAS TARDE?
NO PASABA DESDE HACE MUCHO TIEMPO
ASÍ QUE PASÉ POR UNA TIENDA PARA COMPRAR MI DESAYUNO, Y TERMINÉ LLEGANDO TARDE.
ALGUIEN RECHAZÓ MI PETICIÓN DE CAMINAR CONMIGO AL TRABAJO.
¡JAJAJA!
¿QUIÉN QUERRÍA ACOMPAÑARTE AL TRABAJO TAN TEMPRANO?
...
¿HAS SALIDO A BEBER ÚLTIMAMENTE?
NO, LA VERDAD ES QUE NO
A会議室
SOBRESALTO
LO SUPONÍA ASOU-SAN, DE VENTAS, ESTUVO SOLO NO HAS IDO A BEBER CON ÉL ÚLTIMAMENGTE
SE IMAGINÓ QUE PODÍAS HABERTE CONSEGUIDO UNA MUJER
AUNQUE LA TUVIERA, NO CONSEGUIRÍA LAS SOBRAS DILE ESO
UNO PUEDE DECIR MUCHO CON SOLO MIRAR A TU CARA.

EL HECHO DE QUE NORMALMENTE NO MUESTRES MUCHAS EMOCIONES LO HACE TODO MÁS EVIDENTE.
SECA
Takeda y Nakamura son lentos
EH...
BUENO, NUNCA HUBIERA PENSADO QUE VOSOTROS DOS TERMINARÍAIS JUNTOS
NO ESTAMOS JUNTOS
¿NO?
NO ES COMO SI ESTUVIÉRAMOS SALIENDO O ALGO POR EL ESTILO
ESTÁ BIEN NO HARÉ CORRER NINGÚN RUMOR
LO SIENTO
¿POR QUÉ SE ESTÁ DISCULPANDO? TOGAWA-SAN, IDIOTA, TE DIJE QUE SE MOLESTARÍA
¡AHH!
ESTÁ BIEN ES EXTRAÑO QUE TE DISCULPES.
ES SÓLO QUE YO SOY HOMOSEXUAL,
PERO ÉL NO.
SÓLO TIENE CURIOSIDAD.
SE ABURRIRÁ PRONTO DE MÍ
...
NO ESTOY TAN SEGURO DE ESO.

QUIZÁS SEA JUSTO LO CONTRARIO.
NORMAL-MENTE, LOS SENTIMIENTOS ESTÁN INVO-LUCRADOS.
PERO ME PREGUNTO SI ES MÁS FÁCIL PERMANECER EN UNA RELACIÓN PURAMENTE FÍSICA.
POR ESO...
...CREO QUE SE CANSARÁ DE MÍ.

ESO DE AHORA
NO ESTUVO MAL PREGUNTARLE SOBRE ESO, ¿NO?
Hmm
ES LA MISMA SITUACIÓN QUE VIVIÓ EN SU TRABAJO ANTERIOR. SI LOS RUMORES SE VOLVIERAN A ESPARCIR
Y TOGAWA-SAN ES UN HETEROSEXUAL PROMEDIO, ¿NO?
¿QUÉ?
¿EN SERIO?
¿Lo estás haciendo a propósito?
SÍ, AMO LAS TETAS Y LOS CULOS COMO CUALQUIER OTRO TIO.
¿SABES? TIENDES A PENSAR EN VOZ ALTA
ENTONCES, ¿QUÉ DIJO?
NO QUIERO CHISMOREAR
¿S?
TE DARÉ UN AUMENTO.
¿SABES? ESO SE ESTÁ HACIENDO VIEJO.
Porque sé que de todos modos no tendré un aumento.
SEGURO QUE SÍ
Sí claro
DIJO QUE ERA HOMOSEXUAL, PERO QUE TÚ NO LO ERAS

CREE QUE SOLO TIENES CURIOSIDAD Y QUE PRONTO TE ABURRIRÁS.
NO QUIERE QUE LE CUENTE A NADIE SOBRE VOSOTROS DOS
ESO ES TODO
AUNQUE, TENGO LA IMPRESIÓN,
DE QUE PIENSA QUE TÚ ERES EL ÚNICO QUE SE ABURRIRÁ.
YA VEO
GRACIAS

PASO
PASO
PASO
SÓLO TIENE CURIOSIDAD.
...
...
...
SE ABURRIRÁ PRONTO DE MÍ.
...
Deslizarse
¿Tobama-san? ¿Estás bien?
UHNNN...
Déjalo. Probablemente sólo tenga resaca otra vez.

TAN LINDO
ES INCREÍBLE
CRUJIR
¡!
HNN...
¡!
CRUJIR
¡AH!
CRUJIR

LO QUE ME MOLESTA
AAH
!!
¡AHH!
...ES ESA PARTE DE MÍ QUE NO LE PUEDE RECHAZAR
!!
!!
ME VOY A
CRUJIR
¡...!
CRUJIR
HN
AH, MIERDA NOS QUEDAMOS SIN PAÑUELOS DE PAPEL
EH,
¿HOY ESTARÁS FRUSTRADO?
¿QUÉ?
BUENO LO HICIMOS EN EL SOFÁ, CON LA ROPA PUESTA
ESTÁ BIEN DE VEZ EN CUANDO, ¿NO?
EL SOFÁ SE ENSUCIARÁ

QUIZÁS TUS COSAS ESTÁN POR AHÍ
NO
SHIMA
DESDE EL MOMENTO EN QUE ENTRAMOS
Siempre tienes una contestación cortante
TENGO QUE DETENER ESTO PRONTO
PRONTO.
¿NO TE ESTÁS CANSANDO DE ESTO?

NO ME VOY A CANSAR DE ESTO
¿QUÉ HAY DE TI?
YO ESTOY...
...MUY CANSADO DE ESTO
MENTIROSO.
¡!

HOY ESTOY INSACIABLE
SI NO DAS UN SALTO HACIA EL BAÑO EN ESTE MISMO MOMENTO,
TE LO HARÉ DIEZ VECES MÁS
PORTAZO
NO CREO QUE ESO SEA POSIBLE A TU EDAD
NO SOY TAN VIEJO
...
HMM...
¿DE VERDAD ES TAN DIFÍCIL DE OLVIDAR?

¡TOGAWAAA!
¡NO PUEDES FUMAR EN LA OFICINA! NO ME HAGAS REPETIRLO
¿Qué quieres decir con "qué"?!
¿QUÉ?
¿Eres un vándalo o algo por el estilo?
¿NO ES EVIDENTE, IDIOTA?
SER TAN ESTRICTO TODO EL TIEMPO HARÁ QUE TE QUEDES CALVO
DIGO, LO SIENTO, ¿TE ESTABA MOLESTANDO?
LE ESTÁS DANDO UNA MALA REPUTACIÓN A ESTE DEPARTAMENTO
SÍ
¿DE VERDAD?
SHIMA-KUN ES EL RESPONSABLE DE LOS NEGOCIOS GENERALES Y DE LA ADMINISTRACIÓN
Y CADA VEZ QUE VA A LA SECCIÓN DE MANTENIMIENTO, LOS SUPERIORES SE QUEJAN DE ESO.
¿NO, ES ASÍ, SHIMA-KUN?
AH, SÍ
¿POR QUÉ LE PREGUNTAS A SHIMA?
INCLUSO EL JEFE KANEZAKI USA EL ÁREA DE FUMADORES

¿NO ES CIERTO, SHIMA?
DEBISTE DECIRME ALGO.
SUPON-GO
ENTONCES RENUNCIARÉ.
¿QUÉ?
DEJARÉ DE FUMAR.
NO CREÍ QUE IMPORTARA SI LO HACÍA
No es eso en verdad
DEBE SER DIFÍCIL PARA TI.
¿DEJARLO?
NADIE DIJO QUE TUVIERAS QUE IR TAN LEJOS.
ESTÁ BIEN LO DEJARÉ.
DE TODAS FORMAS ESTABA PENSANDO EN DEJARLO.
ONODA, DAME UN BOLÍGRAFO.
¡¿EH?!
NOTA: EL TEXTO DEL PAQUETE DICE "PROHIBIDO"
¿Qué? ¿De verdad?
Sip.
...
AQUÍ VAMOS
SHIMA, GUARDA ESTO POR MÍ.

ACABO DE COMPRARLO, ASÍ QUE NO ESTÁ ABIERTO
LA PRÓXIMA VEZ QUE SIENTA GANAS DE FUMAR, TE LOS TENDRÉ QUE PEDIR
ASÍ QUE ASEGÚRATE DE MANTENERLOS LEJOS DE MÍ
Estás apuntando muy alto.
Escucharte decir eso me da ganas de probarte que estás equivocado
LTIMAMENTE
TOGAWA-SAN HA SIDO MUY AMABLE

HA SIDO AMABLE DESDE EL PRINCIPIO,
PERO NO HASTA ESTE PUNTO
SHIMA, ESPERA, YO TAMBIÉN BAJO.
Voy al 2do piso.
LO SIENTO
ESTÁ BIEN
ME RECUERDA A LA PRIMERA VEZ QUE NOS ENCONTRAMOS
AQUELLA VEZ, SÍ.
ESTREMECERSE
YA HAN PASADO TRES MESES. AMIGO, EL TIEMPO VUELA.
Y AQUELLA VEZ, FUI TAN LEJOS COMO PARA LAMERTE ...
DETENTE.
ESTÁS PENSANDO EN LO MUCHO QUE APESTARA LA PRIMERA VEZ QUE NOS ENCONTRAMOS, ¿NO?
NO LO RECUERDO
MENTIROSO.
¿EH?
¿ESTÁS ENFADADO?
¿SHIMA?
¿SHIMA-CHAN?

COMENZÓ
A BESARME AL AZAR
LO SIENTO
NO TE ENFADES
DEJA DE HACER COSAS COMO ESAS
¿POR QUÉ? ES UN POCO TARDE PARA SER PUDOROSO, ¿NO?
NO ME GUSTAN
¿QUÉ QUIERES DECIR?
DIN
HAS ESTADO EXTRAÑO ÚLTIMAMENTE...
¿EXTRAÑO?
SIENDO AMABLE... SIN NINGÚN MOTIVO
¿QUÉ?
SIEMPRE SOY AMABLE.
AH, SÍ.

VEN A MI CASA ESTA NOCHE. TE HARÉ LA CENA
ESPERA POR MÍ EN LA ESTACIÓN
NO SÉ QUÉ DEBERÍA HACER
AUNQUE QUIERO AVANZAR, ESTOY ASUSTADO DE LO QUE PODRÍA PASAR
ME ATERRORIZA

¡BIEN, TERMINÉ!
ME VOY A CASA
LEVANTA
NO TIENES QUE ANUNCIARLO.
¿DE VERDAD?
¡Nosotros dos, más alguna ya! últimamente están muy tensos.
TOQUE
TOQUE
RING RING
SÍ, HABLA TOGAWA
AH, SÍ ESTÁ BIEN
¿AHORA MISMO? NO, ESTÁ BIEN
SÍ, BUENO
¡MIERDA! ESTABA A PUNTO DE MARCHARME.
¿QUIÉN ERA?
EL JEFE KANEZAKI
PROBABLEMENTE QUIERA HABLAR CONTIGO SOBRE LO DE FUMAR
BIP
IDIOTA, ESTO NO ES LA SECUNDARIA
NO QUIERO IR ESE TIPO HABLA MUCHO
SUPONGO QUE NO SE PUEDE EVITAR TENGO QUE IR
SHIMA, ¿TAMBIÉN PUEDES HACER UNA COPIA DE ESTO?
AH
SÍ

Adelántate.
DISCULPE.
ENTRA.
CERRAR
¡AH!
¿HM?
¿ESTÁ FUMANDO?
ANCIANO ASTUTO...
COMO JEFE DE ESTE DEPARTAMENTO, TENGO QUE HACER QUE PAREZCA COMO QUE SIGO LAS REGLAS
¿QUIERES UN CIGARRILLO?
NO, LO ESTOY TRATANDO DE DEJAR
ES UN SECRETO
Sólo en la sala de reuniones
ESCUCHÉ QUE HIZO UN RECLAMO SOBRE MÍ A UNO DE MIS SUBORDINADOS.
POR SUPUESTO, Y HACIENDO ESO LOS DESPISTÉ

ESTÁS FROMEANDO, ¿NO?
NOPE.
Da miedo.
NO LO DEJES NECESITAMOS MANTENERNOS UNIDOS
PERO TENGO QUE DECIRLO.
LA VERDAD ES QUE NO TRABAJAREMOS JUNTOS POR MUCHO TIEMPO
¿PARA QUÉ?
ME AVERGÜENZA DECIR ESTO,
¿EH?
PRIMERO TE PREGUNTARÉ ESTO
NO ESTÁS PLANEANDO CASARTE, ¿CIERTO?
¿ES ESTO UNA ENTREVISTA DE MATRIMONIO?
NO QUIERO DARTE A MI HIJA
BIEN, PORQUE NO LA QUIERO
¡¿QUÉ HA SIDO ESO?!
BUENO, ESTÁ EN SÉPTIMO GRADO, ¿NO?
SÍ

¿QUÉ PASA?
HMM
TOSAWA,
¿TE GUSTA KYOTO?

HE TRATADO DE NO PENSAR EN LAS COSAS QUE QUISE PERO NO PUDE TENER
PENSABA QUE LA VIDA SE TRATABA DE COSAS QUE NO SE PODÍAN TENER
UNA PARTE DE MÍ SE HABÍA DADO POR VENCIDA

HAS VISITADO KYOTO EN MUCHOS VIAJES DE NEGOCIOS, ¿NO?
SOBRE ESE NUEVO SISTEMA DE USO FÁCIL QUE IMPLEMENTARON PARA LOS PRÓXIMOS DOS AÑOS,
ESTOY EN CASA

SIENTO LLEGAR TARDE
¿YA HAS COMIDO?
NO, AÚN NO
COMPRÉ LOS INGREDIENTES POR EL CAMINO. ¿QUIERES AYUDARME?
SÍ, ¿PERO QUÉ ES LO QUE HAREMOS?
CERDO.
...
¿Y PARA QUÉ NECESITAS MI AYUDA?
...
PFFF
DIOS
SIEMPRE TIENES ALGO INTELIGENTE PARA DECIR
¡!
LO DEBO HABER A-PRENDIDO DE TI

TOSA
ENTONCES QUIZÁS DEBERÍA RECUPERARLO
ESTÁS FRÍO.
¿EH?
¿QUÉ PASA? TE QUEDASTE CALLADO.
¿HM?
NO ES NADA. SOLO PENSÉ EN LO AFORTUNADO QUE SOY...
ANTES DE SABER ESO.
POR HABERTE CONOCIDO

¡!
¿SHIMA?
¿QUÉ PASA?
¿ESTÁS LLORANDO?
NO, NO LO ESTOY
OYE, OYE
HE TRATADO DE NO PENSAR EN
LAS COSAS QUE QUISE PERO NO PUDE TENER

NO, NO ESTÁS LLO-RANDO
PERO...
PARECE COMO SI ESTUVIERAS A PUNTO.
SE TRATABA DE COSAS QUE NO SE PODÍAN TENER
PENSABA QUE LA VIDA
UNA PARTE DE MÍ SE HABÍA DADO POR VENCIDA Y NO ESPERABA NADA

¿POR QUÉ?
LO DE AHORA,
FUE UN BESO ¿CIERTO?
...
SOY HUMANO, ¿NO?
¿POR QUÉ ME ENAMORÉ?

ME SIENTO UN POCO MAL PARECE QUE SOY EL ÚNICO QUE BEBIÓ DEMASIADO.
TIENES RAZÓN
GRACIAS POR LA INVITACIÓN HAGÁMOSLO DE NUEVO PRONTO.
NO HABRÁ UN "DE NUEVO" TAKADA IDIOTA
Onoda-san, Tomemos un taxi juntos
Esta bien, pero no vomites
Traqueteo
Traqueteo
Traqueteo

¿POR QUÉ TOMASTE EL MISMO TREN QUE YO?
Ni siquiera vivimos en la misma dirección
TENGO SUEÑO ASÍ QUE ME QUEDARÉ EN TU CASA
¿NO ESTÁ MÁS CERCA TU CASA?
¿QUÉ HARÍAS SI ESTUVIERA TAN BORRACHO QUE ME CAYERA EN UNA ZANJA?
DORMIR ALLÍ POR UNA NOCHE NO TE MATARÍA.
ERES MUY MALO.
...
HOY FUISTE UN POCO GENEROSO
SOY UN COMPLETO SUPERFICIAL CUANDO NO BEBO
ME DI CUENTA DE QUE NO HAS ESTADO BEBIENDO MUCHO ÚLTIMAMENTE
SÍ.
¿POR QUÉ?
Y EL IDIOTA DE TAKADA SE ENTUSIASMÓ POR ESO.
ERES REALMENTE PESADO.
¿QUÉ?

Traqueteo
Traqueteo
...
Aspirar
Ahh—
ERUCTA
AHORA MISMO QUISIERA MATARTE.
Apestas.
NO SEAS TIMIDO.
SI QUIERES QUE TE BESE, SOLO DILO.
APESTAS DE VERDAD ASÍ QUE NO TE ACERQUES MÁS.
...
AHÍ ESTÁ DE NUEVO, ¡"NO TE ACERQUES MÁS"! ¿QUÉ ERES, UNA NIÑA?
...
RING
RING
RING
¿NO VAS A RESPONDER?

¡AH!
OYE
RING
ÉL, ¿EH?
RING
¿TU EX?
¿TODA-VÍA TE LLAMA?
A VECES
RING
SÓLO PARA PREGUNTAR CÓMO ES-TOY ESO ES TODO.
RING
MM
PII
SÍ.
ÉSTE ES EL CELULAR DE SHIMATOSHI AKI.
¡¿EH?!
ESPE-

DEVUÉL-VEME-
EN ESTE MOMENTO, SHIMA-KUN LO ESTÁ HACIENDO CONMIGO Y NO PUEDE RECIBIR SU LLAMADA.
PERO SI NO HUBIERA MÁS REMEDIO,
DIGA EL ASUNTO Y LA COMPAÑÍA PARA LA QUE TRABAJA, SEGUIDO DE UN BREVE MENSAJE...
¡!
POR FAVOR, NO DEJE MENSAJE INCLUSO SI TIENE ALGO QUE DECIR
Y POR CIERTO SI ALGUNA VEZ TOCAS A MI AMANTE, TE REBANARÉ LA CABEZA
BIP BIP
COLGÓ.
SIEMPRE QUISE INTENTAR ALGO ASÍ, PERO NO SOY MUY BUENO CON LOS CUCHILLOS.
Aquí tienes.

¿SHIMA?
Ah, se ha movido
...
AHH.
PONGO QUE ESTÁ MUY EN FADADO.
NO TE PREOCUPES.
SONREISTE.
NO, NO LO HICE...
NO ES COMO SI LO QUE DIJE
.
PERO AHORA MISMO-
NO ESTOY SONRIENDO.
Traqueteo
¡Entonces muéstrame tu cara!
Apestas Alejate.
Traqueteo
No eres tan lindo

POR FAVOR PERMÍTAME TRASLADARME
...A KYOTO.
SÍ
BUENO, PENSÉ QUE DIRÍAS ESO.
PERO SI TE VAS, NO PODRÁS REGRESAR ¿LO ENTIENDES? NO SIN SER DEGRADADO
¿Entender?
INCLUSO SI ESTUVIERA CASADO, HABRÍA HECHO LA MISMA ELECCIÓN.
PERO REALMENTE, ¿HABÍA ALGUNA ELECCIÓN?
VAMOS A
PRETENDER QUE LA HABÍA.

¿QUÉ HAY DE TU NOVIA? TIENES UNA, ¿CIERTO?
EH, SI USTED LO DICE
¿POR QUÉ NO LA LLEVAS?
PODRÍAS USAR ESTA OPORTUNIDAD PARA ESTABLECERTE
BUENO,
MIENTRAS ESTÉS VIVO, LO DEMÁS PASA
...
¿QUÉ SE SUPONE QUE DEBERÍA RESPONDER?
¿EH?
AH.
ESO NO FUE LO QUE EH, ¿SABÍA SOBRE ESO?
¿QUIÉN CREES QUE TE HIZO LA ENTREVISTA?
AH

MIENTRAS ESTÉS VIVO, ¿EH?
SERÍA GENIAL SI TODOS FUERAN TAN FUERTES COMO TÚ.
AÚN QUEDA UN MES HASTA QUE TE TRASLADES
DECIDIRÉ QUIEN TE REEMPLAZARÁ DENTRO DE POCO, TÓMALO CON CALMA
QUERRÁS DECIR QUE SÓLO TENGO UN MES
¡AH! ¡TOSHIMA-SAN!

¿PUEDES AYUDARNOS CON ESTO?
Todavía quedan 10 cajas.
¿QUÉ SON?
ES LA INFORMACIÓN DE LOS CLIENTES DEL DEPARTAMENTO DE VENTAS DE LOS ÚLTIMOS CUATRO AÑOS
HAY UNA CARRETILLA EN EL DEPÓSITO. ÚSALA
AH
¡Eres tan malo!
¿QUÉ QUIERES DECIR CON "AH"?
No me gusta levantar cosas pesadas
ESTÁS EN EL MEDIO, TOBAWA-SAN POR FAVOR MUÉVETE
¡No me digas que estoy en el medio!
¿Carretilla? ¿En realidad tenemos algo como eso?
CAER
¿SONODA-SAN SERÁ TRASLADADO?

¡¿De verdad?! ¡¿A dónde?!
Todavía es sólo un rumor
Escuché que ayer hablaba sobre eso con Togawa-san
Es una lástima si Onoda-san está siendo trasladado. Alguien nuevo debe estar llegando
A-ajá.
Takada
¿Es verdad que Onoda-san está siendo trasladado?
¿Eh?
Hm...
Secreto de sumario
No podemos hablar es un secreto.
¿Qué? Dime, porfis, porfis?
No se puede

¡Mezquino!
Cállate.
Onoda-san.
No sé nada.
SHIMA, VAYAMOS A ALMORZAR

YA COMPRÉ MI ALMUERZO.
ENTONCES TRÁELO CONTIGO
...
NO QUIERO.
¡!
TOSAWA-SAN
ME LO COMERÉ SI NO TE DAS PRISA.
¡!
¿A DÓNDE VAMOS?
A ALGÚN LUGAR BONITO
¿DÓNDE?

N/T EL PAN DE MELÓN ES UN CONOCIDO PRODUCTO DE PANADERÍA EN JAPÓN, TAIWAN Y CHINA. ESTÁ HECHO DE UNA PASTA ENRIQUECIDA Y RECUBIERTO DE UNA FINA CAPA CRUJIENTE.
NO TE PREOCUPES POR ESO, TE DARÉ MI PAN DE MELÓN*
NO LO QUIERO.
GRUÑIR
EL PARQUE MUNICIPAL ES LINDO, ¿CIERTO?
SÍ, ¿QUÉ VAS A HACER?
¿QUÉ HAGO CON MI TAZÓN DE FIDEOS?
AGUA CALIENTE...
...
...
¿POR QUÉ...
...ME TRAJISTE AQUÍ?

...
SHIMA,
YO..
Rodar
AQUI TIENES.
¡AH, LO SIENTO!
¿LE AGRADECISTE, IKU-CHAN?

GRACIAS, TÍO.
¿¿TÍO?
¡OYE! ¡TIENES QUE DECIR, "GRACIAS, SEÑOR"!
NO TE PREOCUPES. ESTE TÍO PRONTO TENDRÁ TREINTA. NO ME MOLESTA PARA NADA.
¡ADIÓS!
¡ADIÓS!
¿TÍO?
CÁLLATE.
DATE CINCO AÑOS Y TÚ TAMBIÉN SERÁS UNO.

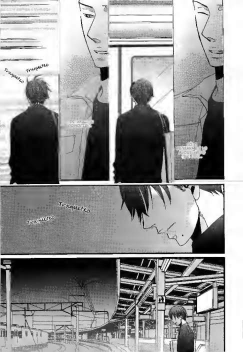
NO SONRÍAS COMO SI ESTUVIERAS A PUNTO DE LLORAR
NO ES PARA NADA LINDO.
SI MOSTRARAS UNA SONRISA VERDADERA MÁS A MENUDO.
SOY UN HOMBRE,
NO TENGO PORQUÉ SER LINDO.
Y
NO SOY VIVAZ Y ALEGRE COMO TÚ.

...
SHIMA
¿QUÉ PASA?
...
LO SIENTO.
YO...
TENGO ALGUNAS COSAS QUE HACER
ME VOY A IR YENDO. GRACIAS POR LA INVITA-CIÓN
¡SHIMA!
POR UN MOMENTO,

SENTÍ COMO SI ESTUVIERA VIENDO A TRAVÉS DE MÍ
¿DESDE CUANDO ME VOLVÍ
TAN DEPENDIENTE?
ME SENTÍ AVERGONZADO
MIERDA

AH,
BIENVENIDO. ESO FUE RÁPIDO. OYE, ¿DÓNDE ESTÁ TOGAWA-SAN?
YO...
ME VOLVÍ ANTES
¿ESTÁS BIEN?
¿QUÉ?
SÓLO TENÍA PRISA
NO,
ESO NO ES LO QUE QUISE DECIR
YA TE HAS ENTERADO, ¿NO?
¿SOBRE EL TRASLADO DE TOGAWA-SAN?

¿QUÉ?
Traqueteo
¡¿NO LO SABÍAS?!
¿POR CUÁNTO TIEMPO?
UNA VEZ QUE EMPIECE EN LA OFICINA PRINCIPAL NO PODRÁ REGRESAR SALVO PARA COSAS MUY IMPORTANTES
CREO QUE SOLO QUERÍA DECÍRTELO PERSONALMENTE


Traqueteo
Traqueteo
Traqueteo
Traqueteo

RING
RING
¿SÍ?
SOY SHIMA.
OYE.
¿QUÉ PASA? ¿YA ESTÁS EN CASA?
NO.
HM. DISCÚLPAME POR LO DE HOY.
SÍ. TUVE QUE COMER TODO EL ALMUERZO YO SOLO.
IDIOTA, NO TE QUEDES CALLADO.
¿QUÉ PASA? ¿YA HAS CENADO?
¿PUEDES ENCONTRARTE CONMIGO ESTA NOCHE?

¡EY! ¿ESPERASTE MUCHO.
NO, ACABO DE LLEGAR.
COMPRÉ LA CENA.
ESTUPENDO, GRACIAS
Sólo se amable y dile
PERO QUERÍAS VERME, ¿NO?
CERRAR
TIENES RAZÓN QUERÍA VERTE.
CLIC
POR CIERTO, QUÉ RARO OÍRTE DECIR "QUIERO VERTE" ♡
NO LO DIJE ASÍ.
SHIMA...
¿COMISTE ALGO EXTRAÑO?

SOLTAR
¡!
¡!
NNH
¡!
EMPUJAR

TÚ
¿QUÉ PASA?
ESTÁS ACTUANDO RARO.
...
CUANDO PIENSO Q E ESTO EST LLEGANDO AL FINAL ME CONTENGO
FELICITA-CIONES...
POR TU ASCENSO.
AGRADEZCO TODO LO QUE HAS HECHO
GRACIAS A TI, ME HE DIVERTIDO UN POCO.
¿PARA TI FUE DIFÍCIL DECÍRMELO?
NO TE PREOCUPES. ESTOY SEGU-RO DE QUE TUVISTE LA INTEN-CIÓN DE EXPLI-CARTE.
YO...

TE QUIERO
¿DE VERDAD ESTÁS TAN SORPRENDIDO?
¿NO TE HE DEMOSTRADO COMO ME SENTÍA?

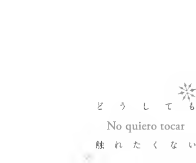
¿POR-
PO... ¿QUÉ ME LO ESTÁS DICIENDO AHORA?
PORQUE QUERÍA DE-CÍRTELO.
PORQUE QUIERO QUE ESTEMOS JUN-TOS A PARTIR DE AHORA
¿QUÉ ESTÁS DICIENDO?
LAS COSAS NO IRÁN BIEN...
PERO ESTARÍAMOS LEJOS.
NO LO SABES
Y YO NO SALGO CON HOMBRES HETERO-SEXUALES.
SHIMA, ¿SABES?,

FUISTE TAN LINDO, QUE NO ME PUDE CONTROLAR
TODO SOBRE TI, INCLUSO TU HORRIBLE PASADO Y EL SER HOMO-SEXUAL
FUISTE TAN LINDO, QUE NO PUDE EVITARLO.
¿SABÍAS...
...TANTO?
ONODA CONOCE A ALGUIEN DE TU ANTERIOR EMPRESA
ESCUCHÉ CASI TODO
¡AH!
ASÍ QUE ESTO ES LÁSTIMA
CREÍ QUE HABÍAS DICHO QUE NO TE GUSTABA LA LÁSTIMA
No pude evitarlo, ¿Vale?... ¡Me enamoré de ti!

¿Qué pasa si esto es amor?
¿Qué pasa si esto es lástima? Los sentimientos son sentimientos
Y yo estoy lleno de sentimientos hacia ti.
¿Qué hay de ti?
¿Cuáles son tus sentimientos?

NUNCA NADIE .
ME HABÍA DICHO ALGO COMO ESTO.
SIN EMBARGO.
¡!

EL PASADO QUE LE MARCÓ
LAS IMÁGENES PERSISTENTES QUE VEO INCLUSO CUANDO CIERRO MIS OJOS...
YO...
...NO PUEDO HACERLO
.PESAN MUCHO SOBRE MÍ


どうしても
No quiero tocar
触れたくない

GUH.
UNH.
...
¿QUÉ QUIERES DECIR CON QUE NO PUEDES?

¿ESTÁS TAN PREOCUPADO POR LA DISTANCIA?
NO ES ESO.
ES ALGO MÁS
PARA SERTE SINCERO, ME ENTRISTECE QUE TE VAYAS
PERO NO CREO QUE CONTINUAR CON NUESTRA RELACIÓN SEA UNA BUENA IDEA.
SI ME PREGUNTAS, REALMENTE ESTO ES LO MEJOR.
¿QUÉ DIABLOS?
NO ENTIENDO NADA, ¿QUÉ ES LO MEJOR?
¿NO HAS ESCUCHADO LO QUE ACABO DE DECIR?

DIJE QUE QUIERO ESTAR CONTIGO
LO QUE ESTOY TRATANDO DE DECIR ES...
NO ESTOY HABLANDO SOBRE LA DISTANCIA.
¿LO DICES EN SERIO?
NO ES UN FINAL.
¿CREES QUE ESTA BIEN TERMINAR ASÍ?
NO HUBO NADA ENTRE NOSOTROS DESDE EL PRINCIPIO.
EXCEPTO EL SEXO.
SABES...
BIEN, POR SUPUESTO QUE NO TE HE AMADO DESDE EL PRINCIPIO,
PERO PENSÉ QUE ERAS LINDO, SI NO, NO HABRIA DORMIDO CONTIGO.

PERO SE CONVIRTIÓ EN AMOR CUANDO TE CONOCÍ MEJOR
GRACIAS
ESTOY MUY FELIZ
¿NO FUE LO MISMO PARA TI?
ACABAS DE...
PERDER LA RAZÓN POR UN MOMENTO SI TIENES TIEMPO PARA SALIR CONMIGO,
ENTONCES DEBERÍAS IR Y ENCONTRAR UNA ESPOSA

¿QUÉ?
¿DE QUÉ SE TRATA TODO ESO?
LO QUE MÁS HAS DESEADO
ES UNA FAMILIA
¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO...?
AH,
¿EH?

PARECE QUE SERÁS UN BUEN PADRE
¿EN SERIO?
¿HAS ESTADO PREOCUPADO POR ESO TODO ESTE TIEMPO?
¿NO DECÍAS EN SERIO TODAS ESAS COSAS?
TÚ...
NO PUEDE SER
YO SOY EL ÚNICO.
SOY UN HOMBRE
SERIO
ES EVIDENTE QUE NO PUEDO TENER NIÑOS
SÓLO ESTÁS PERDIENDO EL TIEMPO.

¡OYE!
¡ESPERA UN MOMENTO!
EN AQUEL ENTONCES TODAVÍA NO----
INCLUSO SI AHORA ESTÁ BIEN,
ALGÚN DÍA NO LO ESTARÁ
TENDRÁS QUE RENUNCIAR A TODA ESA CLASE DE COSAS POR MI CULPA
ME CONVERTIRÉ EN UNA CARGA PARA TI.
¡SHIMA! ¡OYE!
SOY UN COBARDE
Y YO, SIENDO COMO SOY
SOY UN MEZQUINO
¡MÍRAME!
¡!

SHIMA,
MIRAME BIEN.
SIENDO COMO SOY,
SUFRIRÉ.
SOY LO PEOR
ESAS COSAS NO IMPORTAN.
INCLUSO SI NO TE HUBIERA CONOCIDO, HA-
BRÍA DESECHADO FÁCILMENTE ESO.
HASTA LE ESTOY HACIENDO DECIR ESTO.
NO PUEDES DESECHARLO.
ESTOY SEGURO

NO IMPORTA LO QUE SUCEDA, NADIE PUEDE DESECHAR SU PASADO
NI MI PASADO, NI EL TUYO.
DE TRÁFICO
MI HERMANO PEQUEÑO NO
¿NO ES UNA PARTE DE TI?
SUICIDÓ
ENTREGAR TU PASADO, YO NO...
NI SIQUIERA ME VINO A VER
TÚ NUNCA...

...CONSEGUIRÁS COMPENSARLO SI ESTÁS CONMIGO
POR QUÉ LA NIEVE NO HABRÁ APAGADO EL FUEGO PARA NOSOTROS
LO SÉ...

NO ES COMO SI FUÉRAMOS A PERMANECER JUNTOS HASTA LA MUERTE
Y ESA ES OTRA RAZÓN POR LA QUE ESTO NO TIENE FUTURO
ASÍ QUE DEBERÍAMOS PRETENDER QUE NO HUBO NADA EN PRIMER LUGAR
ESTOY SEGURO DE QUE SI NO NOS HUBIÉRAMOS CONOCIDO,
SUFICIENTE.
NO TE HABRÍAS APARTADO ASÍ DE TU PASADO
¡YA ES SUFICIENTE!
SHIMA
TUS SENTIMIENTOS SON TUYOS

YA LO ENTENDÍ
PERO...
...NO TIENES DERECHO A DECIRME QUÉ DEBO SENTIR POR TI.
TERMINEMOS ESTO.
ASÍ QUE,
¿LO HACEMOS UNA ÚLTIMA VEZ?

DIGO, NO HUBO NADA EXCEPTO SEXO, ¿NO?
SUPONGO QUE HOY VINISTE POR ESO.
ESO FUE...
TODO LO QUE FUI PARA TI, ¿NO?

¡AY!
¡!
CRUJIR
CRUJIR
UNH...
¡INH!
¡!
CRUJIR
Temblar
CRUJIR
NH...
Temblar
...
CRUJIR
CRUJIR
INH
CRUJIR
Ahh
...

CRUJIR
—
¡!
CRUJIR
AY... AH...
Ahh
¡Ah!
¡!
Temblar
CRUJIR
Temblar
¡!

NH.
CRUJIR
CRUJIR
¡!
TOGAWA-SAN...
TOGAWA-SAN
Suspiro
...
ERES...
...MUY CRUEL.

ME ESTÁS.
¿DI- CIENDO QUE...
...CULPE A MI PASADO ...
AH
¿ME...
CULPA?

SI ES ASÍ, ENTONCES...
CRUJIR
CERRAR

...AL MENOS
NO SE OLVIDARÁ
DE MÍ.

¡BUENOS DÍAS, JEFE DE SECCIÓN!
TAKA-DA
ERES MUY GRITÓN POR LAS MAÑANAS
¿POR QUÉ ESTÁS LLE-VANDO UN TRAJE?
PORQUE HOY, POR FIN SERÉ PRESENTADO A LOS VENDE-DORES
DEBE SER DIFICIL PARA USTER JEFE DE SECCIÓN, ONODA
¿PUEDES DEJAR DE SER TAN FORMAL?
¿POR QUÉ? ERES EL JEFE DE SECCIÓN, ¿NO?
AHORA ENTIENDO POR QUÉ A TOBAWA-SAN NO LE GUSTABA

AH, ¿TE CORTASTE EL PELO?
SÓLO UN POCO ESTABA CRECIENDO DEMASIADO.
BUENOS DÍAS
SE VE LINDO Y ARRE-GLADO.
es mentira.
QUIZÁS TAMBIÉN DEBERÍA CORTARME EL PELO.
HE LLEGADO A ENTENDER
POR QUÉ LAS MUJERES SE CORTAN EL PELO DESPUÉS DE TENER EL CORAZÓN ROTO
AUNQUE HA PASADO O TIEMPO.

COMO TOBAWA-SAN SE IBA, ASCENDIERON A ONODA-SAN
NO ESTABA CAPACITADO PARA EL TRA-BAJO, ASÍ QUE TOBAWA-SAN SE MANTUVO OCUPADO EX-PLICÁNDOLE TODO.
UN MES
EL TIEMPO PASÓ MÁS TRANQUILO DE LO QUE PENSÉ
Y GRACIAS A ESO,
ME PUDE DISTANCIAR DE MIS SEN-TIMIENTOS
INCLUSO TENIENDO LOS SENTIMIEN-TOS ASÍ DE HERIDOS,
PARECE TAN LEJANO.

ONODA-SAN
ES TOGAWA-SAN DESDE LA OFICINA PRINCIPAL
OH, BIEN
ESTOY A PUNTO DE ENCONTRARME CON ELLOS
AH, LO SIENTO ANTES ESTABA EN UNA REUNIÓN
JA JA, NO HAY PROBLEMA
OYE, NO HAY NECESIDAD DE LLORAR
CHICOS, CUÍDENSE
AUNQUE ME VAYA SEGUIRÉ LLAMANDO DE VEZ EN CUANDO

GRACIAS POR TODO
CUÍDATE.
ME PREGUNTO CÓMO SE VEÍA SU CARA
AH, CIERTO.
ME OLVIDÉ DE DECIRTE QUE HOY NO PUEDES ESTAR AQUÍ DURANTE EL ALMUERZO.
¿POR QUÉ?
ESTÁN ARREGLANDO EL AIRE ACONDICIONADO.
HABRÁ POLVO POR TODOS PARTES Y ESTORBARÁS, ASÍ QUE PIDIERON QUE SALIERAN TODOS
SHIMA-KUN
Entendido

¿QUIERES IR A COMER A ALGÚN LUGAR?
¿EH?
SIEMPRE COMES AQUÍ
PERO HOY NO PUEDES.
NO, GRACIAS, ESTOY BIEN
QUIZÁ PORQUE SABÍA SOBRE TOGAWA SAN Y YO
OH, BUENO. ENTIENDO.
ONODA-SAN
AH
LO SIENTO.
Ningún problema
SUPONGO QUE ESTÁS MÁS TRANQUILO SOLO
TAMBIÉN ES UN POCO INCÓMODO
¿A dónde deberíamos ir luego?
¿Qué tal a Miyoshi?
...
AH

HACE FRÍO
JA JA JA
Y ésta es mamá.
Y el pez es Jun-chan.
¡No quiero ser!
¿Entonces qué tal el león?
Bueno...

Aquí no está
¿Qué pasa?
No puedo encontrar la tarjeta profesional del director del lugar al que voy.
Tengo el número de su móvil en ella.
¿Dónde es?
Estee
Lo tengo. Su nombre es Terada-san ¿no?
¡¿Lo tienes?! Eso me ayudaría mucho
Sí, está en mi escritorio
Estaba programado que me encontrara con él, pero parece que salió
Estoy seguro de que lo puse aquí
CAEK

LA PRÓXIMA VEZ QUE SIENTA GANAS DE FUMAR, TE LOS TENDRÉ QUE PEDIR
ASÍ QUE ASEGÚRATE DE MANTENERLOS LEJOS DE MÍ
ME DI CUENTA DE QUE NO HAS ESTADO FUMANDO MUCHO ÚLTIMAMENTE
DE VERDAD ERES PESADO
Marlboro

LO SIENTO. NO TE ENGAÑÉ.
TE LO HARÉ DIEZ VECES MÁS
VEN A MI CASA ESTA NOCHE. TE HARÉ LA CENA.
¿LO DE AHORA FUE UN BESO?
DIOS, SIEMPRE TIENES UN COMENTARIO INTELIGENTE
ÉSTE ES EL MÓVIL DE SHIMA-TOSHI AKI
NO PUDE EVITARLO, ¿VALE? ¡ME ENAMORÉ DE TI!

FUISTE TAN LINDO, QUE NO ME PUDE CONTROLAR
PASADO Y EL SER HOMOSEXUAL
¿SHIMA-KUN?
ERES...
...MUY CRUEL.
Gotea
¿ESTÁS

...DICIENDO
QUE...
...CULPE A
MI PASADO?

どうしても
No quiero que toques
触れたくない

ERES
TAN CRUEL...
SOLLOZO
SOLLOZO
¿ME ESTAS
Marlboro
EL PAQUETE DE TABACO DICE: FUMAR AUMENTA EL RIESGO DE SUFRIR ENFISEMA PULMONAR ...

DICIENDO..

SOLLOZO
EH—
¡OYE! ¿SHIMA-KUN TE ENCUENTRAS BIEN?
¿QUÉ LE PASA A SHIMA?
PARECE UN DOLOR DE CABEZA
...
¿SHIMA-KUN?
¿QUÉ? ¿TODAVÍA NO HAS ASISTIDO A ESA REUNIÓN?
¿TE PUEDES LEVANTAR?
SOLLOZO
SALA DE REUNIONES

DEJARÉ TUS COSAS AQUÍ.
POR HOY PUEDES IRTE A CASA.
SOLLOZO
LO SIENTO
¿ESTÁS BIEN?
SOLLOZO
SÍ.
COLOCAR
...
OYE.

¿SABES POR QUÉ HABLO CONTIGO,
A PESAR DE QUE EVITAS A TODO EL MUNDO?
SOLLOZO
VERAS, TOGAWA-SAN...
...ME DIJO UNA COSA
"VIGÍLALE Y TRATA DE NO DEJARLE NUNCA SOLO"
"ESTÁ CONVENCIDO DE QUE ESTARÁ BIEN SOLO"
SNIF
SOLLOZO
PERO, YA SABES...
SOLLOZO

LO HABRÍA HECHO AUNQUE ÉL NO ME LO HUBIERA PEDIDO.
PORQUE ME GUSTAS
AUNQUE DE MANERA DIFERENTE A LA QUE LE GUSTAS A TOGAWA-SAN.
SOLLOZO
ERES UN POCO TESTARUDO Y DELICADO,
PERO ERES CONSIDERADO Y NUNCA MIENTES
SI ALGUIEN HABLA MAL SOBRE TI,

A MÍ TAMBIÉN ME MOLESTARÍA, YA QUE ME GUSTAS BASTANTE.
SOLLOZO
Sniff
GRACIAS POR LA TARJETA DE TERADA-SAN. ME HAS SALVADO LA VIDA
SÉ QUE NO VALGO MUCHO COMO JEFE, PERO ESPERO PODER CONTAR CONTIGO EN OTRA OCASIÓN
SOLLOZO
Traqueteo

PORTAZO
Cof
Cof
SOLLOZO
Aah

TOGAWA-SAN.

CLICK
...
Y AHORA LA INFORMACIÓN DEL TIEMPO
NO PARECE QUE ÉSTA NOCHE VAYA A DEJAR DE NEVAR
BEBER
YO PENSABA QUE KYOTO ERA MÁS CALUROSO
...
Sólo hay nieve.
...
PARECE COMO SI ÚLTIMAMENTE MI BOCA SE SINTIERA SOLA
PERO HE DEJADO DE FUMAR.

SI FUMARA AHORA SERÍA COMO ADMITIR MI PROPIA DERROTA
RESULTARÍA BASTANTE HUMILLANTE.
ADEMÁS, NI SIQUIERA TENGO MECHERO.
Ring
Ring
Ring
Ring
Ring
CAE
Ring
Ring

...
¿DIGA?
EH.
SOY SHIMA.
LO SÉ HA PASADO YA TIEMPO
SÍ, ASÍ ES.
PERDÓN POR LLAMARTE TAN TARDE.
TARDE DICES.
PERO SI SOLO SON LAS NUEVE.
TIENES RAZÓN. LO SIENTO.
SUENAS ALGO TRISTE
¿DE VERDAD?
SÍ

¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?
HABLAR POR TELÉFONO
BUENO,
ESTOY SOLO.
¿NO ME PUEDES DECIR NADA MÁS?
SÍ, ESO LO SÉ.
OYE, VENGA,
NO ARRUINES LA DIVERSIÓN DE LOS DEMÁS
LO SIENTO
LO ÚNICO QUE HACES ES DISCULPARTE
LO SIENTO
COMO YA TE HE DICHO-
LO SIENTO
...
SOLLOZO
DE VERDAD QUE LO...

¿SHIMA?
LO SIENTO
¿POR QUÉ TE DISCULPAS?
BIP
BIP
TE HE PRE-GUNTADO POR QUÉ-
LO SIENT...
BIP
BIP
BIP
TENGO QUE COLGAR
...
SHIMA,
¡!

BZZT
BZZT
...
TE ESCAPAS CON BASTANTE FACILIDAD

PENSABA QUE TE HABÍAS ENFADADO Y POR ESO COLGASTE
ESTOY ENFADADO, O SE PODRÍA DECIR QUE ESTOY ALGO MOLESTO
¿TE HAS CORTADO EL PELO PORQUE QUERÍAS VOLVER A EMPEZAR?
CAMBIAR SIN NI SIQUIERA PREGUNTARME-
¡¿TANTAS GANAS TIENES DE OLVIDARME?!
SOLLOZO

QUIERO... DISCULPARME CONTIGO.
SÍ, CLARO, ME HAS MOLESTADO AÚN MÁS...
SOLLOZO
VENGA SUÉLTALO DE UNA VEZ
TE ESTOY ESCU-CHAN-DO.
Aah
SOLLOZO
SOY... UN COMPLETO COBARDE.
USÉ TU PASADO COMO EXCUSA. QUERÍA... SER CONSIDERADO.
AAH...
CREÍA QUE YO ERA EL ÚNICO QUE SUFRIRÍA.
NO TÚ.

ME ODIABA A MÍ MISMO.
Y PENSÉ QUE TÚ...
TE PODRÍAS QUEDAR SIN FAMILIA...
...POR MI CULPA
NO QUERÍA...
...ARREBATARTELO
PERO AUN ASÍ...
TENÍA MIEDO ...DE QUE TE ABURRIERAS DE MÍ Y ME ABANDONARAS
SÓLO QUIERO ESTAR CONTIGO...

NO IMPORTA...
LO CORTO QUE SEA NUESTRO TIEMPO
AUN ASÍ...
.MIS SENTIMIENTOS NO CAMBIARAN
ESO ES SUFICIENTE
PARA SERTE SINCERO,
LA DISTANCIA ME ASUSTA.
PERO.
...LO HARÉ LO MEJOR QUE PUEDA LO ENTIENDES, ¿VERDAD?
AUNQUE NO HAYA NINGUNA ESPERANZA LO HARÉ LO MEJOR QUE PUEDA
TOGAWA-SAN INTENTARÉ CON TODAS MIS FUERZAS NO SER UN OBSTÁCULO

SHIMA,
¿ME QUIERES?
...
SÍ.

TE QUIERO.

YO...
...PENSABA QUE NO HABÍA NINGUNA ESPERANZA.

WRRRR
¿ESTÁS SEGURO DE TU DECISIÓN?
¿?
CON TANTA DIS-TANCIA
NO QUIERO QUE TE FUERCES
POR MI
SIEMPRE PUEDES VENIR A VIVIR AQUÍ, CONMIGO
DEJE MI ULTIMO TRABAJO.
NO QUIERO VOLVER A HACERLO
¿HMM?
ME GUSTA DONDE TRABAJO AHORA
HMMM
ADE-MÁS
ONADA-SAN ES UNA BUENA PERSONA
¡¿QUÉ?!

ME ACABO DE ABLANDAR
¿POR QUÉ?
¿POR QUÉ TIENES QUE DECIR EL NOMBRE DE OTRO HOMBRE CUANDO ESTOY DE HUMOR?
Encima sonriendo
TE PONES CELOSO CON BASTANTE FACILIDAD, ¿NO?
No me lo imaginaba
BUENO, PERDÓNAME.
TIENES QUE TENER CUIDADO CON ONO-DA-SAN.
¿POR QUÉ?
JA JA JA
TIENE ESE OLOR
NO HUELE TAN MAL.
PEQUEÑO BASTARDO
ME ESTÁS BESANDO UN MONTÓN
Bes-
¡!
MI BOCA SE SIENTE SOLA.

NO ME IMPORTA
SI FUMAS
PERO QUIERO BESARTE
ANTES ME FIJE EN EL PAQUETE DE CIGARRILLOS QUE ESTÁ EN EL SALÓN
OH, ESO. SÓLO LO ABRÍ, ¡TE LO JURO!
...
NO TIENES POR QUÉ FINGIR NO ME IMPORTA SI FUMAS
VAS A SER UNA ESPOSA ENCANTADORA Y COMPRENSIVA SHIMA
Te garantizo.
Fuu
GRACIAS...

SIGUE NEVANDO, ¿EH?
ESO PARECE

SHIMA...
¿SÍ?
GRACIAS...
NO HA SIDO NADA

ERES UN POQUITO LLORÓN, ¿NO?
Doushitemo Furetakunai / Fin

- Fin de Semana -
SÍ A-CABO DE SUBIRME AL TREN
¿HM? PORQUE ME GUSTA TU APARTA-MENTO.
ES CIERTO OH, PERO NO PODRÉ IR LA PRÓXIMA SEMANA ES FIN DE MES ASÍ QUE PROBA-BLEMENTE ME TENDRÉ QUE QUEDAR A TRA-BAJAR HASTA TARDE
ADELANTE, VE COMIEN-DO.
¿LO DICES EN SERIO? ¿TE HAS COMPRADO UNA ESTUFA?
CLARO
¿SABES CUALES SON LOS INGRE-DIENTES?
ESO ES, CERDO, CEBOLLINES Y ¿QUÉ? ¿LO HAS MIRADO? GUAU
NO ME ESTOY RIENDO DE TI.
CREO QUE ESTAS DEMOS-TRANDO INI-CIATIVA
JAJAJA TE LO ASEGURO.

NO, YA TE DIJE QUE NO PASABA NADA ESPÉRAME EN CASA
¿DE VERDAD? EN LA SALIDA CENTRAL ENTONCES
DE ACUERDO, LO TENGO.
HASTA LUEGO
東海道 山陽新幹線 のりば
TOGAWA-SAN

HOLA
¿LLEVAS MUCHO TIEMPO ESPERANDO?
LA VERDAD ES QUE NO. TUVE QUE HACER HORAS EXTRA
YA VEO
...
UNA SEMANA ES MUCHO TIEMPO
BIEN, VÁMONOS
A CASA DE SHIMA...
MM,
N-
NO ES POR AHÍ. POR AHÍ SE VA A LAS VÍAS
¿EH? NO PUEDE SER

AHH, ESTOY LLENO GRACIAS POR LA COMIDA
LAS GACHAS DE ARROZ ESTABAN ALGO AMARGAS, ¿VERDAD?
SIP PERO SABÍAN BIEN ME ENCANTAN LOS ESTOFADOS
ESPERA UN
JE JE
... SABES...
¿A QUÉ VIENE ESE "JE, JE"?
ES ALGO ESTRECHO, YA

TU LUNAR ES FANTÁSTICO. ME ENCANTA
SIEMPRE ME QUEDO MIRÁNDOLO MIENTRAS LO HACEMOS.
...
¿LO ESTÁS HACIENDO A PROPÓSITO?
¿HM? ¿EL QUÉ?
...

NO ME GUSTA
ES CONTAGIOSO ESTÁS HACIENDO QUE ME AVERGÜENCE
Ú EMPEZASTE CON ESTO
OYE, ¿QUÉ TE PASA?
Estás todo rojo.
...
BUENO YA QUE TE DA TANTA VERGÜENZA, ¿TE PUEDO LLAMAR TOSHIAKI?
PARA AHORA MISMO.
¿POR QUÉ?
SI TE DEJARÁ HACERLO, LA PRÓXIMA VEZ ME LLAMARÍAS POR MI NOMBRE ¿VERDAD?
¿CÓMO LO HAS SABIDO?
...
LO DIGO EN SERIO, ¿CUÁNDO VAS A DEJAR DE SER TAN EDUCADO Y DEJAR DE PONER EL 'SAN' DETRÁS DE MI NOMBRE?
NO LO HARÉ.
¿POR QUÉ?

TOSAWA YOUSUKE, 29 AÑOS
NO PUEDO HACERLO TAN REPENTINAMENTE.
DE ACUERDO, ENTONCES DI MI NOMBRE
DILO CONMIGO "YOU-SUKE"
N-
NO ES-
¿NO ES ALGO RARO QUE TE LLAME POR TU PRIMER NOMBRE MIENTRAS SIGO HABLANDO FORMALMENTE?
NO PASA NADA. A MI NO ME IMPORTA VAMOS, DILO.
...
¡!
¡...!
LO HAREMOS POCO APOCO Y EMPEZAREMOS CON YOUSUKE-SAN
NO PUEDO.
¿YOUSUKE-KUN?
NO
¿YOU-CHAN?
MUY IMPETUOSO.
NO PUEDO UACERLO
ME RINDO. ES UNA MALA COSTUMBRE TUYA

ES DIVERTIDO.
SIEMPRE QUE ESTOY CONTIGO ME SIENTO MUY FELIZ.
SUPONGO QUE DEBE DE ESTAR CANSADO

SOY
MUY FELIZ
FIN DE SEMANA / FIN

SOBRESALTO
ONODA-SAN ES TOGAWA-SAN DE LA OFICINA CENTRAL.
¿EH?
¿PODRÍAS DECIRLE...
QUE NO ESTOY?
¿EH? ¿ESO ESTÁ BIEN? ¿POR QUÉ?
SÓLO HAZLO.
El jefe de sección Onoda está deprimido.
"MENTIROSO!"
ESO ACABA DE DECIRME.
DICE QUE ES "UN TEMA DE TRABAJO".
PUEDE DECIR QUE ES UN TEMA DE TRABAJO, PERO VOLVERÁ HABLAR DE ESO.
DISCULPA LO DE ANTES.
YA TE LO DIJE, LO MALINTERPRETASTE
¿NO DECÍAS QUE TE GUSTABA?
¡TAMBIÉN DIJE QUE NO DE ESA FORMA!
SABES QUE AUNQUE LO ADMITAS, NO ME ENFADARÉ.
SÓLO ME CABREARÁ.
Y, SI NO RECUERDO MAL, DIJISTE QUE PENSABAS QUE ERA LINDO.

QUE CULO
DE MAL ASIENTO
¿SHIMA-KUN? TOGAWA QUIERE SABER DE QUE COLOR ES LA ROPA INTERIOR QUE LLEVAS HOY.
Girar
¿NO PUEDES COLGAR DIREC-TAMENTE?
ESO ES LO QUE ACABA DE DECIRME.
¡ONODA, HIJO DE PUTA! ACUÉRDATE DE LO QUE ACABAS DE HACERME...
¡He ganado!
Hoy la mía es roja.
YO YA LO HE OL-VIDADO
SÓLO POR AHORA SUPONGO
CLICK
POR ALGUNA RAZÓN,
TOGAWA-SAN SOSPECHA QUE TENGO ALGO CON SHIMA-KUN.

AUNQUE SHIMA-KUN ES MÁS GUAPO QUE MUCHOS CHICOS,
Ah, es la hora de la comida.
NO SIGNIFICA QUE ME VAYA A ENAMORAR DE ÉL CON TANTA FACILIDAD
UM ONODA-SAN,
¿LE GUSTARÍA IR A COMER CONMIGO?
¿HM? SÍ, CLARO
AH.
GRACIAS
Fiu
NO SIGNIFICA —
...QUE ME VAYA A ENAMORAR.

KYOTO
¿HM?
ARCHIVO (A)
EDITAR (E)
NUEVO MAIL
ATRÁS
PRINCIPIO
CARPETAS
RECIBIDOS
DESTACADOS
ENVIADOS
BORRADOS
BORRADORES
DE ONODA
TEMA DISCULPA
A TOGAWA
JEFE DE SECCIÓN TOGAWA
¿DE ONODA? ¿NO ACABAMOS DE HABLAR?
SHIMA KUN...
ME SIENTO CONFUSO Y
PARA NADA QUIERO ACELERAR
LAS COSAS. ESTOY SEGURO DE Q
SOLO ES UNA CONFUSIÓN MOMENTÁNEA
SIN EMBARGO, VOY A PONERLO POR ESCRITO
SI NO TE LO CUENTO NO ME SENTIRÍA BIEN CON
MISMO. ¿A TI TAMBIÉN SE TE ACELERA EL CORAZÓN
CUANDO SHIMA-KUN ESTÁ CERCA? TODO PARECE ESTAR
BIEN... TODAVÍA NO HE HECHO NADA ESTÚPIDO
ONODA
SÍ, KANEZAKI AL HABLA ¿EH? ¿TOGAWA? MUCHO TIEMPO SIN SABER NADA DE TI.
¿QUÉ? ¿QUÉ TRASLADE A SHIMA? ¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO? NO PUEDO HACER ESO
CARTELES
PESCADO A LA PARRILLA 650.
CERDO A LA PARRILLA 650.
PUEDE QUE SÍ QUE LE HAYA MOLESTADO
¿No va a comer?
No... Quiero decir sí
PREOCUPADO
No para de moverse
¿QUÉ? ¿QUÉ QUIERES DECIR CON ESO DE "PUES ENTONCES TRASLADE A ONODA"?
NO ME JODAS.
EL JEFE DE SECCIÓN ONODA ESTÁ DEPRIMIDO/ FIN

¿ÉSTA?
¿NO QUIERES QUE LA PONGA?
Antes del Amanecer
¿HM?
OH,
NO PASA NADA ESTÁ BIEN.
PUEDE QUE HAYA SIDO DESCONSIDERADO DE MI PARTE
IDIOTA, NO ES POR ESO
ES SÓLO QUE RESULTA ALGO VERGONZOSO.
ME VOY A DUCHAR

CUANDO MI MADRE SUPO AQUELLA NOCHE QUE HABÍA SOBREVIVIDO,
NO VINO CORRIENDO A ABRAZARME.
FUE COMO SI ME ESTUVIERA PREGUNTANDO,
"¿POR QUÉ ESTÁS VIVO?"

CUANDO SE ACERCABA EL FIN DE SU ESTANCIA EN PRISIÓN, ME DIJERON QUE MI MADRE HABÍA FALLECIDO POR UNA ENFERMEDAD
TAL VEZ PORQUE HABÍA VIV CINCO OS SIN ELLA
NO DERRAMÉ NI A SOLA RIMA
UNA TE DE SE SINTIÓ ALIVIADA
TENÍA MIEDO DE VOLVER A VERLA FUE ELLA QUIEN INICIÓ EL FUEGO QUE HABÍA MATADO A MI HERMANO Y QUE ESTUVO A PUNTO DE HACERLO CONMIGO
MI MADRE ME ODIÓ TODA SU VIDA
ESO ES TODO LO QUE PUEDO PENSAR DE
HE OIDO QUE YOU- AN SE GRADÚA TE AÑO EL INSTITUTO ESTÁ CLARO QUE EL TIEMPO PASA MUY DEPRISA
YA HAN ADO TRES OS DESDE LA MUERTE DE MICHIKO SAN ¿VERDAD?
CLARO QUE SÍ SE ENCUENTRA MUY BIEN A PESAR DE TODO LO QUE HA PASADO
CRUJIDO
...

UNO DE SUS HIJOS SOBREVIVIÓ
¿CÓMO ES POSIBLE QUE SE SUICIDARA?
SI HUBIERA SEGUIDO VIVA,
SEGURO QUE PODRÍAN HABER VIVIDO JUNTOS Y SER FELICES.
...
¿SUICI-DIO?
¿QUÉ ESTÁS DICIENDO?
¿MI MADRE SE SUICIDÓ?
¡!
YOUSUKE

¿POR QUÉ?
¿POR QUÉ ME DIJISTE QUE ESTABA ENFERMA?
LO HIZO. ¿A PESAR DE QUE YO SEGUÍA VIVO?
¿POR QUÉ?
¿FUE...
...PORQUE YO SEGUÍA VIVO?

¿Fue por que yo seguía vivo,
a pesar de que ella deseaba que estuviera muerto?
¿Porque no quería verme?
¿QUÉ ESTÁS DICIENDO?
¿Lo hizo porque no quería verme?
YOUSUKE
¡Si yo hubiera muerto,
ella no lo habría hecho!
Soy yo quien debería estar muerto.
GOLPE

Haa
...
MAMÁ ME DABA MIEDO
PERO LA ECHABA DE MENOS.
...
...
QUERÍA QUE ELLA ME DIJERA...
...
LO SIENTO.
NO TENÍA NI IDEA DE QUE PENSARAS ASÍ.
PERDÓNAME POR NO HABERME DADO CUENTA
...QUE ESTABA CONTENTA DE QUE YO HUBIERA SOBREVIVIDO.

YOUSUKE.
LEE ESTO.
Queria que el viviera,
Porque yo deje morir a
lenta.
No estoy preparada pa
criar a Yousuke.
Mi unica salvacion es qu
el siga vivo. Haz feliz a
Yousuke.

AAAH...
...
...

¿SABES?
ANTES ODIABA LA NIEVE
NO TENGO NINGÚN RECUERDO BUENO DEL PASADO RELACIONADO CON ELLA
...
CRUJIDO
AHORA TIENES 26
EL PRÓXIMO AÑO CUMPLES LOS 27 ¿VERDAD?
SÍ
ESO QUIERE DECIR QUE NACISTE EL MISMO AÑO QUE MI HERMANO.
RESULTA BASTANTE EXTRAÑO.

ME HACE SENTIR
COMO SI ESTUVIERA HUYENDO DE ALGO
¿DE VERDAD?
NO PUEDO.
SI ME PONGO A LLORAR,
DEJARA DE HABLAR
AH, POR CIERTO,
*OBON: FESTIVAL JAPONÉS
¿TE GUSTARÍA VENIR A CASA POR EL OBON? PODRÍAMOS VIAJAR A ALGÚN SITIO.

OYE, ¿SHIMA?
¿ME ESTÁS ESCUCHANDO?
ANTES DEL AMANECER / FIN

初出
どうしても触れたくない
→ CRAFT31-36 2007-2008
全面的に修正・加筆あり
週末 → 描き下ろし
小野田課長は憂鬱 → 描き下ろし
夜明け前 → 描き下ろし

どうしても触れたくない

著　者＊ヨネダコウ

初版第一刷2008年9月15日発行

発行者＊山田章博
発行所＊株式会社大洋図書
【代表】〒101-0065
東京都千代田区西神田3-3-9大洋ビル
電話 03-3263-2424
【編集】〒101-0065
東京都千代田区西神田3-3-9大洋ビル3F
電話 03-3556-1352
編集＊宇都宮ようこ
カラー印刷＊小宮山印刷株式会社
本文印刷・製本＊大日本印刷株式会社

ISBN978-4-8130-5147-3

©ヨネダコウ 大洋図書 2008 Printed in Japan

ファンレター・ご意見・ご感想は下記住所にお送りください。
〒101-0065 東京都千代田区西神田3-3-9大洋ビル3F CRAFT編集部気付

定価はカバーに表示してあります。
本書の一部、あるいは全部を無断で複製・転載することは法律で禁止されています。
乱丁・落丁本に関しては送料当社負担にてお取り替えいたします。
本作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件とは一切関係がありません。